

# Jegyzőkönyv

a püspöki methodista egyház  
magyarországi missziójának  
második évi üléséről,

mely a budapesti gyülekezet új ima-  
termében (VI., Felsőerdősor 5. sz. alatt)  
1922. június 27-től július 2-ig folyt le.



A MAGYAR MISSZIÓ UTASÍTÁSÁRA

KÉZIRAT GYANÁNT.

KIADJA:

A KERESZTYÉN KÖNYVESHÁZ K. F. SZÖV.,  
BUDAPEST, VI., FELSŐERDŐSOR: 5.

**I. JELENLEVŐK NÉVSORA:**

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. FUNK MÁRTON       | 9. MARQUARD EDE    |
| 2. Dr. SZALÓS ARTUR  | 10. ANKA GYÖRGY    |
| 3. REICHERT GYULA    | 11. HARMANN JÓZSEF |
| 4. WALLRABENSTEIN J. | 12. PÉNZES KÁROLY  |
| 5. Dr. BARTHA BERNÁT | 13. SZABÓ EDE      |
| 6. LÖBEL JÁNOS       | 14. ANDRASKO ANNA  |
| 7. SCHMIDT JÁNOS     | 15. RÉMAY MÁRIA.   |
| 8. BAUMANN EMIL      |                    |

**II. MISSZIÓI HIVATALNOKOK:**

Középeurópai püspöki felügyelő:  
Dr. NUELSEN JÁNOS L. Lausanne.

Jegyző:

REICHERT GYULA. Dombóvár, Bezerédj-u. 27.

Statisztikus:

Dr. SZALÓS ARTUR. Budapest, Felsőerdősor: 5.

Missziói pénztáros:

FUNK MÁRTON. Budapest, Felsőerdősor: 5.

**III. A MISSZIÓI EGYESÜLETEKNEK  
HIVATALNOKAI.****IV. A MISSZIÓI BIZOTTSÁGOK:****1. Irodalmi bizottság:**

Reichert Gyula, Dr. Szalós Artur, Wallrabenstein Jakab,  
Löbel János, Rémay Mária, Szabó Ede.

**2. Pénzügyi bizottság:**

Funk Márton, Müller Miksa, Reidt Károly, Reichert Gyula.

3. *Építészeti- és ingatlan-vételi bizottság:*  
Funk Márton, Dr. Szalós Artur, Thomasko Frigyes, Har-  
mann József, Fleps János.
4. *Lelkészképzésügyi bizottság:*  
Funk Márton, Reichert Gyula, Szalós Artur dr., Wallra-  
benstein Jakab, Bartha Bernát dr.
5. *Vasárnapi iskolaügyi bizottság:*  
Reichert Gyula, Marquard Ede, Baumann Emil, Löbel Já-  
nos, Schmidt János.
6. *Antialkoholügyi bizottság:*  
Wallrabenstein Jakab, Bartha Bernát dr., Marquard Ede,  
Reidt Károly, Péntes Károly, Fleps János, Rémay Mária.
7. *Otthonügyi bizottság:*  
Müller Miksa, Wallrabenstein Jakab, Marquard Ede,  
Andrasko Anna, Thomasko Frigyes, Szalós Artur dr.,  
Fleps János.
8. *Árvaházi bizottság:*  
Szalós Artur dr., Harmann József, Márkus József, Baumann  
Emil, Marquard Ede, Fleps János, Reichert Gyula.
9. *Gyermeksegélyző bizottság:*  
Funk Márton, Fleps János, Reidt Károly.
10. *Köszönetnyilvánító bizottság:*  
Szalós Artur dr., Löbel János.



## V. BEOSZTÁS:

Szuperintendens és pénztárnok: Funk Márton, Budapest.  
Budapest és Angyalföld: Dr. Szalós Artur, Budapest.  
Budapest, német gyülekezet: Marquard Ede.  
Kispest: Löbel János és Péntes Károly.  
Dombóvár, Kaposvár, Kaposszekcső: Reichert Gyula és  
Anka György.  
Győrköny—Nagyszékely: Baumann Emil.  
Nyíregyháza: Wallrabenstein Jakab és Harmann József.  
Irattejesztő: Szabó Ede.

## Jegyzőkönyv

a Püspöki Methodista Egyház Magyarországi  
Missziójának második évi üléséről,  
mely a budapesti gyülekezet új imatermében (VI., Felső-  
erdősor 5. alatt)

1922. jun. 27—jul. 2-ig folyt le.

Már az előestén,

kedden, jun. 27-én

Funk testvérünk a 34. Zsolt. felolvasásával nyitotta meg a konferenciát. Szalós tv. imádkozott. A férfikar éneke után, Funk szuperintendens a felolvasott Zsoltár fölött üdvözlő beszédet tartott. Hangsúlyozta, hogy a zsoltáriró nemcsak maga ad hálát az Úrnak, hanem másokat is felkér, hogy vele együtt dicsőítsék és magasztalják Istent. Így cselekszik a zsoltáriró, habár néki is sok része volt szenvedésben és szükségben. De ő az Úrra hagyja dolgát és ő tőle remél segítséget. Az Úr megsegíti az ő szolgáit. Mi nemcsak hálaadó, hanem üdvözlő istentiszteletre is jöttünk össze. Melegen üdvözlő tiszteletreméltó püspökünket, Nuelsen dr.-t, mint munkatársunkat a magyarországi misszióban, aki a sok strajk és közlekedési nehézségek dacára is eljött a mi körünkbe. Ha idegen vendégek látogatnak meg bennünket, akkor rendszeren félünk egy kissé tőlük, mert nem tudjuk, hogy kik ők. De amikor a mi püspökünk jön, örülünk, mert ismerjük az ő irántunk táplált nagy szeretetét. Püspökünknek kedves fiát is nagy szeretettel üdvözljük. Már ő is sok jelentékeny szolgálatot tett nekünk atyja oldala mellett. Nagy szeretettel köszöntjük a vidékről jött kedves munkatársainkat is. A külföldi delegátusaink, sajnos, megakadtak a német és az osztrák határnál. Bargmann szuperintendens testvérünk sincs még körünkben. De mindez jó minékünk, legalább megta-  
nulhatjuk, hogy függünk más emberektől.

A »Fel barátim, drága Jézus zászlaja alatt« kezdetű közének eléneklése után, Reidt presbiter, a budapesti német gyülekezet nevében üdvözölte kedves püspökünket és sze-

retett vendégeinket. Rövid szavakban annak az óhajának adott kifejezést, vajha ezekben a napokban az Úr iránti szeretet növekednék bennünk.

Az üdvözletre Nuelsen dr. püspök válaszol Fil. 1:3—6; és Efes. 2:10. alapján, amely válaszában bepillantást tehetünk a mi érettségünk imádkozó szívébe. Mindenkor hálát ad az Úrnak, amikor csak gondol reánk és biztonnyal reméli, hogy az Úr, aki bennünk a jó munkát elkezdte, el is fogja azt végezni, ama napra, amelyen eljön itélni eleveneket és holtakat. Mert mi az ő műve vagyunk, a Krisztus Jézusban teremtvé jó cselekedetekre, amelyekre Isten előre elkészített bennünket.

Marquard és Wallrabenstein testvérek záró imája után, püspökünk az apostoli áldással fejezte be az estélyt.

### Szerdán, jun. 28-án,

d. e. 8 óraker istentisztelet keretében nyitotta meg dr. Nuelsen J. L. püspök a magyarországi misszióknak második ülését, 2. Kor. 5:14—21. igék alapján, mire az Úr halálának emlékvacsorájában közösen erősödtünk. Pár percnyi szünet után dr. Nuelsen püspök megnyitotta a tulajdonképeni egyházi ügyeket tárgyaló üléseket.

Püspök felkérésére, Reichert tv., az előző év titkárja, felolvassa a missziói munkások névsorát.

Rendes tagok: Funk Márton, Szalós Artur dr., Reichert Gyula jelen vannak. Schmidt János, aki a Majna melletti frankfurti szemináriumban tartózkodik, még nem érkezett meg külföldről. Csoják Gábor, aki, mint missziói munkás volt alkalmazva, az év folyamán kilépett a munkából. Harmann József segéd-munkás még nem érkezett meg. Szabó Ede, aki mint kolportőr tevékenykedik, jelen van. Scharpff Mária, a konferenciai év folyamán Németországban nyert alkalmazást. Andraskó Anna jelenleg a gyermeksegélyző akcióban való elfoglaltsága miatt nincs jelen, de még a délelőtti folyamán meg fog jelenni.

Funk Márton szuperintendens bemutatja a konferenciai év folyamán missziókba lépett munkásokat: Baumann Emil

(Györköny), Marquard Ede (Budapest), Wallrabenstein Jakab (Nyiregyháza), Löbel János (Budapest), Pénzes Károly (Kispest), Anka György (Kaposzsekcső).

A püspök meleg szavakban üdvözlö az új munkásokat a missziókban és az Úr gazdag áldását kívánja munkájukra. Mint tanácskozási joggal bíró vendégeket, köszöntjük őket gyűlésünkön.

Reichert Gyula jegyzőkönyv-vezetővé, Szalós Artur dr. statisztikussá, Funk Márton missziói pénztárossá neveztetett ki. Püspök bemutatja Bargmann testvért, az osztrák konferencia és Jungen testvért, a svájci konferencia kiküldöttét. Funk testvér melegen köszönti Thomasko testvért Budapestről és Markus testvért, a frankfurti szeminárium tanulóját, Funk testvér továbbá még bemutatja Jungen, Baumann és Marquard testvérnőket.

Funk Márton a következő határozati javaslatot terjeszti elő: »Magyarországi misszióknak második ülése alkalmából, főtisztelendő püspök urunkat, Nuelsen J. L. dr. d.-t, mint kis hadakozó sereg, szívünk mélyéből köszöntjük. Mint előharcosra nagyon is szükségünk van reá és hálát adunk az Úrnak, hogy őt mondhatjuk a mi püspökünknek. Nagy örömmel vettük tudomásul, hogy szeretett püspökünk nagy tevékenységét a teológiai irodalom terén és az ezer sebből vérző középeurópai nép felségítésére irányuló fáradhatatlan munkásságát, valamint a nemzetek kibékítésére irányuló törekvéseit, a berlini egyetem azzal honorálta, hogy a teológiai fakultása részéről dr. Nuelsen püspököt, a tiszteletbeli Doktor címmel kínálta meg. A mi imánk: Urunk áldd meg a mi szeretett püspökünket és a kedves családját, tartsd meg őt és minket és bocsásd ránk a te gazdag áldásodat ezekben a napokban.«

Dr. Nuelsen püspök szívélyes szavakban köszönetet mond a meleg üdvözlő szavakért. Örül, hogy velünk dolgozhat a magyarországi misszió felépítésében és biztosít bennünket szeretetéről és részvételéről.

Megalakulnak a különböző bizottságok, a következő tagokkal:

1. *Irodalmi bizottság*: Reichert Gyula, dr. Szalós Artur, Wallrabenstein Jakab, Löbel János, Rémay Mária, Szabó Ede.

2. *Pénzügyi bizottság*: Funk Márton, Müller Miksa, Reidt Károly, Reichert Gyula.

3. *Építészeti- és ingatlan-vételi bizottság*: Funk Márton, Szalós Artur dr., Thomasko Frigyes, Harmann József, Fleps János.

4. *Lelkészképzésügyi bizottság*: Funk Márton, Reichert Gyula, Szalós Artur dr., Wallrabenstein Jakab, Bartha Bernát dr.

5. *Vasárnap-i iskolaügyi bizottság*: Reichert Gyula, Marquard Ede, Baumann Emil, Löbel János, Schmidt János.

6. *Antialkoholügyi bizottság*: Wallrabenstein Jakab, Bartha Bernát dr., Marquard Ede, Reidt Károly, Péntes Károly, Fleps János, Rémay Mária.

7. *Otthonügyi bizottság*: Müller Miksa, Wallrabenstein Jakab, Marquard Ede, Andrásko Anna, Thomasko Frigyes, Szalós Artur dr., Fleps János.

8. *Árvaházi bizottság*: Szalós Artur dr., Harmann József, Márkus József, Baumann Emil, Marquard Ede, Fleps János, Reichert Gyula.

9. *Gyermeksegélyző bizottság*: Funk Márton, Fleps János, Reidt Károly.

10. *Köszönetnyilvánító bizottság*: Szalós Artur dr., Löbel János.

Hírlapi tudósítókként Wallrabenstein Jakab és Szalós Artur dr. nyerne megbizatást.

*Elhatároztatott*, hogy a tárgyalások d. e. 9—11-ig folyanak. D. u. fél 3 órakor kezdődjék a napi programm keresztülvitele.

Egyházi lapjaink számára tudósítókként a következő testvérek nyerne megbizatást: Wallrabenstein Jakab a »Békeharang«, Marquard E. az »Evangelist für Donauländer«, Löbel J. a »Bremer Evangelist«, Funk M. az »Apologeta« és más angol lapok, Baumann E. a »Schweizer Evangelist« számára.

Andrasko és Rémay testvérnök megérkezvén, őket szívélyesen köszöntjük.

Püspök az ügyrend 3. kérdését tűzi ki tárgyalásra: Megvizsgáltatott-e minden prédikátor jelleme? Igen, nyilvános konferenciai ülésben. — Miután Funk testvér ellen nem emeltetett kifogás, felolvassa jelentését.

Püspök a jelentést tudomásul veszi és köszönetet mond a fáradságáért.

Püspök felhívja e nevet: Szalós Artur dr. Jelleme ellen nincs kifogás. A következőket jelenti: Nem rég érkezett vissza Frankfurtból. A gyülekezetét rendben találta, amiből látta, hogy az Úr nélküle is el tudja végezni a munkát. Örül, hogy a munkát újra felveheti.

A püspök felteszi a második kérdést: Mely prédikátorok vannak próbán? a) A második a tanulmányi évben. Szalós Artur dr. b) A harmadik tanulmányi évben. Senki. c) A negyedik tanulmányi évben. Senki.

Püspök a szervezeti kérdések közül a hetediket teszi fel: Mely utazópredikátorok szenteltettek fel gyülekezeti vénékké? a) Rendes kurzusban. b) A missziói rendszabály alatt? Senki.

Püspök felhívja e nevet Reichert Gyula. Jelleme ellen nincs kifogás. Közli, hogy nem szívesen beszél saját munkájáról, mert sok dolog, amire mi magunk nagy súlyt fektetünk, az Úr előtt nem is olyan fontos, és sokszor azokról a dolgokról, amelyek nekünk nagy eredményeknek tetszenek, az örökévalóságban nem is vétetett tudomás. Nagy öröme szolgál az ottani munkának külső fejlődése. Három új állomást alapított. Ezek között Kaposvár és Dombóvár reményteljes és sokat ígérő területek. De mind a két helyen hiányoznak az alkalmas összejöveteli helyiségek. Nekünk Kaposváron és Dombóváron feltétlen szükségünk van alkalmas helyiségekre, hogy a megkezdett munkát tovább fejleszthessük.

Reichert testvér, a ki az elmúlt próba évében följebbvalói bizalmát megnyerte, az osztrák missziói konferenciába mint rendes tag, felvételre ajánlatik és tanulmányi éveitől felmentetik.

Püspök felhívja e nevet: Baumann Emil. Jelleme ellen nincs kifogás. Jelenti mily szívesen ment volna Afrikába. Midőn Magyarországon az állomásán: Nagyszékelyen és Györkönyön megérkezett, ép úgy érezte magát, mintha Afrikában lenne. Nagyon örvend a szép munkának. Györkönyben egy imaterem felépítésében a testvérek szorgalmasan dolgoztak, a mi a kívülállókat gondolkozásra indította. Öreg asszonyok is jöttek kapájukkal és ásójukkal és segítettek a régi falak ledöntésében. Este, az elvégzett munka után felhangzott az örömteli ének: „Egynapi munka az Úr számára.” Nagy reménnyel tekint a jövőbe.

Baumann testvér, az osztrák missziói konferenciába próbára való felvételre az I. tanulmányévre ajánlatik.

Püspök felhívja e nevet: Marquard Ede. Jelleme ellen nincs kifogás. Marquard testvér, a ki szintén a baseli misszióból jött Magyarországra, jelenti, hogy neki is küzdelmébe került Magyarországra jönni. A világháborúban gyakran keresztül utazott Magyarországon és a Kárpátokban is küzdött már hazánkért. Most különösen örvend annak, hogy itt felveheti a küzdelmet a sötétség ellen is. Nagyon örül annak, hogy itt a mi szép fővárosunkban Budapesten talált szép és nagy ifjúsági együletet, a mi után már régóta vágyakozik. A munka és megerőltetések kissé ártalmára voltak egészségének, de most már megint kigyógyult bajából és új erővel örömmel lát a munkához.

Marquard testvér, a ki a baseli misszióiskolában tanult úgy szintén, mint Baumann testvér, az osztrák missziói konferenciába próbára való felvételre az I. tanulmányévre ajánlatik. De felkérik az osztrák konferencia, hogy Baumannt és Marquard testvéreket az eddigi tanulóiraikra való tekintettel, diakonusokká válassza meg, hogy ősszel a nyíregyházi kápolna beszentelése alkalmával, a püspökünk által felavattassanak.

Funk testvér bemutatja Löbel testvért, a ki ezelőtt mint tanító és prédikátor egy evangélikus gyülekezetben munkálkodott és minekutána rövid ideig a baptistáknál munkálkodott, kérelmére a könyvkereskedésünkben alkalmaztuk.

Löbel testvér röviden tesz jelentést múltjáról és az eddigi munkájáról, amely sok örömet ad neki.

Löbel testvér, az osztrák missziói konferenciába próbára való felvételre az I. tanulmányévre ajánlatik.

Funk testvér közli, hogy jött közénk Wallrabenstein lelkész. Az Ur hívására kész volt feladni jó lelkészi állását, hogy mint misszionárius átjöjjön Magyarországra, hogy segítse a hálót kivetni emberek fogására és lelkek megmentésére.

Wallrabenstein testvér elbeszéli megtérése történetét, hogyan került mint ifju diák Halleban a keresztyén ifjak szövetségébe, ahol az Ur Jézusban való élő hitre jutott. Továbbá, hogy mennyire vágyódott, mint lelkész, szabad munka után. Az Ur hívása volt, amely a magyarországi methodisták részéről felé hangzott, mikor ez a misszió a kékkereszt genfi központjától megtudta, hogy Wallrabenstein szívesen munkálkodna Magyarországon, mint a kékkereszt egyesületi titkár és hozzá kérdést intézett, hogy a kékkeresztmunkát nem vállalná-e el a methodista egyházban? Most tudja, mióta a mi munkánkban áll, hogy már előbb is methodista volt tudtán kívül.

Wallrabenstein testvér, akit Funk testvér már évek óta ismer és a magyar kékkereszt-munkában vele már évek óta együtt dolgozott, befejezett tanulmányai alapján az osztrák konferenciának ajánlatik, hogy ez ismerje el annak avatás; okmányait, valamint lelkésszé avatását és vegye fel teljes jogu tagjai közé, mint gyülekezeti vént.

Az ülés véget ért.

### Csütörtökön, június 29-én.

Miután Jungen testvér Schweizből Efez. 3:14—21. versek felett elmélkedést tartott, amit rövid imaóra követett, dr. Nuelsen püspök megnyitotta a hivatalos ülést.

1. Kérdés: Mely testvérek, illetve prédikátorok vannak próbán az első tanulmányi évben? Baumann, Marquard és Löbel testvérek.

3. Kérdés: A konferenciának mely tagjai vannak a harmadik tanulmányi évben? Senki!

4. Kérdés: A konferenciának mely tagjai vannak a negyedik tanulmányi évben? Senki.

5. Kérdés: Mely utazó prédikátorok lettek diakonussá felavatva? a) Rendes kurzusban? Senki. b) A missziói rendszabály alatt Baumann és Marquard testvérek. c) A szeminárium rendszabály alatt? Senki.

6. Kérdés: Melyik helyi prédikátor nyert diakonusi avatást? Senki.

13. Kérdés: Hol legyen a következő évi ülés megtartva? Nyiregyházára van meghívásunk. A meghívás elfogadva.

*Elhatározva:* A hivatalos tanácskozások ezen a napon csak délelőtt 10 óráig tartanak, hogy a bizottságoknak tanácskozásra elegendő idejük legyen.

Funk Márton szuperintendens bemutatja Wallrabenstein, Reichert és Szalós testvérnőket, akiket a püspök, dr. Barta budapesti, Czeszticzky és Moravszky nyiregyházai testvérekkel együtt szívélyesen üdvözöl.

Egy távirat érkezett Wobith testvértől, Stuttgartból, a melyben közli, hogy a határon feltartóztatták és így nem jöhetett meg.

Sajnálattal tudomásul vették.

Dr. Nuelsen püspök dr. Mellétől, akivel rövid idő előtt Berlinben találkozott és aki sajnálkozását fejezte ki a felett, hogy a központi konferencia előkészületei miatt nem lehet körünkben — üdvözlőlevelet jelent, hasonlóképen üdvözli a püspök a magyar missziót Burt new-yorki püspök és dr. Bucher (szerkesztője és lapkiadója a „Christliche Apologete”-nek) nevében, akik sajnálkozásukat fejezték ki a felett, hogy nem volt lehetséges konferenciánkon megjelenniök.

Püspök felhatalmazást kér, hogy az egybegyűltek nevében az ugyancsak e napokban ülésező svéd konferenciát üdvözölhesse annál is inkább, mert gyermeksegítő akciónkat részben a svéd testvéreknek köszönhetjük. Köszönettel elfogadjuk az ajánlkozást és a püspököt felkérjük, hogy üdvözlőlevelünket a svéd testvéreknek szíveskedjék átadni.

Funk testestvér indítványozza, hogy a titkár bizassék meg Dr. Melle, Burt püspök és Dr. Bucher részére szívélyes üdvözlőükért köszönő irat szerkesztésével és elküldésével. Elfogadva.

Wallrabenstein testvér az irodalmi bizottság jelentését olvassa fel. Ezen jelentés az indítványoknak 8 pontba való foglalásával elfogadtatik.

Dr. Bartha testvér indítványára bíráló-bizottságot küldünk ki, hogy az a kiadásunkban megjelenő fordításokat, iratokat és könyveket tartalmuk és értékük szempontjából megvizsgálja a megjelenés előtt.

Funk testvér indítványára ezen bizottságba Szalós, Dr. Bartha és Reichert testvérek választatnak be.

Püspök üdvözli a megnyitás után érkezett vendégeket és pedig Gasser testvért, Gasser Anna testvérnőt Schweiczból és Höft Emilia testvérnőt Wienből. Ezután az ülés a következő napra elnapoltatik.

### **Péntek, június 30-án.**

Az ülés előtti imaórát Baumann testvér vezeti be Gal. 114–24. versek feletti elmélkedéssel. Az imaóra után elnöklő püspök megnyitja az ülést.

Felolvastatik az előző napi ülés jegyzőkönyve, mely néhány kiigazítás után elfogadtatik.

Funk testvér néhány jelenlevő vendéget mutat be, Schmidt testvért a „Martineum”-ból (Frankfurt), Harman József testvért Nyiregyházáról, Müller Miksa testvért Budapestről, Kleinert Klára utasszonyt Schweiczből.

Dr. Nuelsen püspök szívélyesen üdvözli őket és Isten áldását kívánja az időre, amit körünkben töltenek.

A vasárnapi iskolai bizottság jelentése kerül felolvasásra és néhány kiegészítéssel elfogadtatik.

Funk szuperintendens indítványozza, keressük fel kérelmünkkel dr. Guthrie-t az Epworth Liga titkárját, hogy a közép-európai ifjusági munka részére megbízandó titkár munkaterületébe vegye fel Magyarországot is. Elfogadva.

Az árvaházi bizottság jelentése — megbeszélés után — elfogadva.

Dr. Nuelsen püspök üdvözli az idegen konferenciák küldötteit és kéri először az osztrák konferencia küldöttjét, Bargmann testvért, szóljon hozzánk.

Bargmann testvér konferenciája nevében üdvözlöt jelent, beszél a nehézségekről Ausztriában és kifejezést ad egy dicső győzelem reményének, ha kitartunk a munkában és kihasználjuk az alkalmakat a mi Urunk érdekében.

Jungen testvér, a svajci konferencia küldöttje hangsúlyozza, hogy ép az utolsó időkben az érintkezés Svajc és Magyarország között sűrű volt. Ez az összeköttetés Magyarország számára is áldást fog hozni. Nehány statisztikai adatot ad az ottani munkát és annak fejlődését illetőleg és kívánja, hogy az Úr gazdagon áldja meg a Magyarországon megkezdett munkát.

Dr. Nuelsen püspök örömeinek ad kifejezést a külföldi jelentések és a haladás felett és hangsúlyozza, mennyire össze vagyunk mi kapcsolva — imádságaink által — a különböző országokban, az Úr Jézus Krisztus uralkodásának és országának felépítésén.

Funk testvérnőt, — a ki közben a terembe jött — püspök szívélyesen üdvözli és bemutatja a konferenciának.

Funk testvér felolvassa Dr. Fleischer jelentését, a Keresztyén Népiroda működéséről. Örömmel tudomásul vették.

Andráskó nővért mutatják be a konferenciának. Jelentést tesz munkájáról. Hálával telt szívvel pillant vissza az elmúlt év munkájára. Négyszáz látogatásnál többet tett. Új állomást alapított Cegléden, ahol vasárnapi iskolát szervezett 30 gyermekkel. Angyal földön ifjúsági egyesületet vezetett, melynek 40 tagja van. Női órákat tart minden héten Angyal földön egy-egy tagunk lakásában. Az ifjúság részére szükségesnek és fontosnak tartja, a szabadban való istentiszteletek megtartását.

Rémay Mariska testvérnő beszámol kispesti és cinkotai munkájáról. 500 látogatásnál többet tett, két ízben betegápolásban is akadt munkája. A munkát Pestszentlőrincen is

megkezdette, bibliaórákat és vasárnapi iskolát tart és munkájában különösen a gyermekek között az Úr gazdag áldását tapasztalta.

Püspök úr örömét fejezi ki a testvérnőktől hallott jelentés felett és további áldást és gyümölcsöt kíván az Úr szőlőskertjében folytatandó munkájukra.

Az alkoholelles és mértékletességi bizottság jelentése kerül előterjesztésre és elfogadtatik.

Püspök úr hangsúlyozza, hogy egyházunk mindenütt nemcsak elkülönített és szervezett egyesületekben, hanem mint egyház maga küzd az alkohol ellen és mint segítette az amerikai Egyesült Államokat különös módon győzelemre az alkohol felett. Magyarország népének jóléte is összefüggésben van bizonyos mértékben az alkoholkérdéssel és e téren itt is megvan egyházunknak betöltendő feladata.

Mivel az idő előrehaladt, az ülés folytatása a következő napra marad.

### Szombaton, július hó 1-én.

Wallrabenstein testvér által bevezetett ájtatosság után Püspök úr összehívja az ülést. Az előző ülésben felvett jegyzőkönyv felolvasása után az néhány kiigazítással elfogadtatik.

Funk M. felolvassa dr. Mills üdvözlő iratát.

Funk testvér megbízást nyer, hogy ezen üdvözlést viszonozza és dr. Millsnek tolmácsolja köszönetünket a svéd vasárnapi iskolai titkár látogatásáért, valamint kérésünket a svájci vasárnapi iskolai titkár Niederhauser Benjamin látogatása iránt.

Az építészeti bizottság jelentése felolvasás után elfogadtatik.

Szalós testvér felolvassa a statisztikai jelentést. Elfogadva.

Funk Márton bemutatja Sebele György testvért a jugoszláviai konferencia kiküldöttjét, annak feleségét, szintugy dr. Fleischer ügyvédet, Fleps testvért és Campiche Lujza testvérnőt.

Püspök szívélyesen üdvözli őket körünkben.



A prédikátornevelő bizottság jelentése kerül felolvasásra és néhány kiegészítéssel elfogadtatik.

Dr. Nuelsen püspök közli, hogy Csopják Gábor egy iratot intézett az üléshez, amelyben kérelmet terjeszt elő, hogy bizonyos feltételek mellett alkalmazzuk újból az étteremben. Püspök felkéri titkárt, hogy ezen iratot nyilvánosan olvassa fel.

Ezen kérdés tüzetes megbeszélése és megfontolása után egyhangulag el lett határozva, hogy Csopják urat a titkár által értesítsük a következőkről: Ama tapasztalatok után, amelyet az alatt az idő alatt szereztünk, míg Csopják G. velünk közös munkában állt, ama kivánságának, ami az együttes munkát illeti, eleget nem tehetünk, de belátjuk, hogy egy szabad mentőmunkára szükség van. Ajánljuk neki, hogy ezen tervei keresztülvitele céljából lépjen érintkezésbe a magyar alkoholelles mozgalommal, ahol mi az ő terveitőlünk telhetőleg támogatni fogjuk és további munkájára az Úr gazdag áldását kívánjuk.

Dr. Nuelsen püspök felkérésére. Sebele testvér a jugoszláviai konferencia kiküldöttje jelentést tesz a jugoszláviai munkáról.

Püspök üdvözetét küldi nevünkben a jugoszláviai testvéreknek. Örömet fejezi ki az ottani munkaalkalom felett és hangsúlyozza, mennyire nyilvánvaló a munka hiányából, hogy a legszükségesebb most már nem az alkalmom, pénz, helyiség vagy más efféle, hanem a munkás! Ezekért imádkozunk a mi imaóráinkban.

Kiválasztatnak a központi missziói konferenciára küldendő delegátusok Funk Márton és Thomasko Frigyes testvérek személyében. Helyettesekül Wallrabenstein Jakab és Fleps János bizatnak meg.

Funk testvér indítványozza, hogy az évi konferenciákra is válasszuk ki a küldötteket. Elfogadás után a svájci konferenciára Szalós testvért az északi és délnémet konferenciára Reichert testvért, a jugoszláviai konferenciára Funk testvért küldjük ki követül.

Funk testvér indítványozza, hogy a »Keresztlyén Könyv-

vesház" alapításakor a hatóság által elfogadott alapszabályokkal a magyar nyelven megjelenő konferenciai jegyzőkönyvhöz csatoljuk.

Az indítvány elfogadtatott.

Elhatározatott, hogy a köszönetnyilvánító-bizottság jelentése a legközelebbi estén a konferenciai ülés befejezése előtt kerüljön felolvasásra.

Jelen jegyzőkönyv felolvasás után elfogadtatott, az ülés pedig holnap estére elhalasztatott.

### Vasárnap, július 2-án.

Este 1/28 órakor bizonyágtevő istentisztelet és szeretetvendégség. Ezen együttlét keretében Löbel testvér püspök úr felszólítására felolvassa a köszönetnyilvánító-bizottság jelentését, amelyet a gyülekezet elfogad és ezt felállással juttatja kifejezésre. A rendelkezési-ív felolvasása után püspök úr szívbéli imával és áldással berekeszti az évi-ülést.

*Dr. Nuelsen János s. k.*  
elnöklő püspök.

*Reichert Gyula s. k.*  
titkár.



## FÜGGELÉK.

### Jelentések.

#### 1. Funk Márton sup. jelentései.

##### *Tiszteletreméltó Püspök, Szeretett Atyafiak!*

Az utolsó évi konferenciánk óta, mint tovaröppenő pillanat múlt el egy év, a maga tavasz, nyár, ősz és telével. Mint a természetnek négy évszakában, úgy van sok minden az embernek szellemi életében és Isten országában is. Szántunk és vetünk. Plántálunk és öntözünk; örömmel aratunk és sokszor nagy kiterjedésű holt mezőkön állunk, mint valami temetőben. Nekünk is adott Isten kegyelmet a szántáshoz, vetéshez; a plántáláshoz és öntözéshez és az a jog is kijutott nekünk osztályrészül, hogy arathattunk. Sokszor mi is csalódottan néztünk a holt mezőkre, melyek úgy tűntek fel, mintha a hideg megdermesztette volna azokat. De bárhogyan is van, mégis szépen haladtunk előre és ezért szívünk mélyéből hálásak vagyunk a mi hű Istenünknek. Országunk még most is érzi a háborús és a háború utáni idő sebeit. A kommunizmus és a forradalomnak utórezgése a politikában még mindig érezhető, olyannyira, hogy a politikai izgalmak hullámai sokszor magasra emelkednek. A nyilvános propaganda-munka ez által meg volt nehezítve, most azonban új nemzetgyűlés alakult és így reméljük, hogy ennek következtében nyugodtabb állapotok fognak beállani. Az új belpolitikai kurzustól általában csak jót várhatunk. A leverő és szomorú békeszerződés következményei mindjobban mutatkoznak. A Magyarországtól elszakított területek gazdasági jelentősége, a fa, szén, vas és gabonával való ellátást illetőleg, mindjobban érezhető. A drágaság és a munkanélküliek száma napról-napra emelkedik és ugyanilyen mértékben a lakáshiány. A vagonokat úgy nyáron, mint télen át még sok

száz család lakja. Ennek következtében a szegénység, a betegség s a halálozások száma növekszik. A mi szép Budapestünkön az utolsó évben 1700 öngyilkos volt. Az ily magas számok nyomorról és kétségbeesésről beszélnek. A más-kor alig figyelembevett enyhébb járványok ebben az évben sok áldozatot követeltek — különösen a gyermekvilágban — még pedig oly mértékben, mint Budapesten, még soha. Európának hajdani éléskamrájában, mint a hogy ezt az országot nevezték, az amerikai misszió, látogatása első alkalomával 127066 budapesti gyermek közül csak 3% jól táplált gyermeket talált; 20%-ot közepesnek és 73%-ot, mint rossz-szul tápláltat állapított meg. A normális élelmezéstől még mindig távol vagyunk. Egy tanulónak évi gyarapodása súlyban 4 kgr. volt háború előtt. A múlt években már csak 3 kgr. és 1919-ben csak 2 kgr.

Pénzünk folytonos csökkenése egész bizonytalan helyzetet teremtett. Városban és faluban ezzel a kétségbeesítő kérdéssel találkozunk: Mi lesz velünk?

Különbéle politikai és szociális vezetőség kínálgatja megmentő szerepét. Republikánusok, demokraták és monarchisták, szabadkirályválasztók és legitimisták egymást okolják a népjólét aláhagyatlása miatt. Felénk, az Úr Jézus követői felé minden keresésből és küzdelemből ez a kiáltás hangzik: »Vigyázzó, elmúlt-e már az éjszaka?« és »Szeretnők Jézust látni«. Mindenfelé kivezető utat keresnek a múlt időnek és a jelennek bonyodalmaiból. „Hála legyen Istennek, ki győzelmet adott nekünk a mi Úrunk Jézus Krisztus által.“ Vágyakozó lelkeknek szólhatunk az Úrban való békességről, az átélt és megtapasztalt üdvösséget pedig felajánlhattuk másoknak. Bemenetelt találtunk a máskülönben, materializmusnak hódoló munkás-tömegek rétegeibe. Milyen öröm az, ha látjuk, hogy izzadt munkáskezek imádkozásra emelkednek és az egyébként fáradt és haragos szemekből új öröm és őszinte szeretet sugárzik. Ilyen irányban munkálkodunk mi, távol minden küzdelemtől és pártoskodástól. Célunk volt a népjólét felépítése és munkánk nem volt hiábavaló.

A hol az evangéliumi élet erői megnyilvánulnak, ott

többet látni, mint szép érzéseknek, vagy vallásos hangulatoknak megnyilatkozását; ott praktikus szeretetmunka nyilvánul meg. Ez különösen a nagyvárosi munkának képezi jellegzetes sajátosságát. Ez nyilvánul meg a *Budapestén és környékén* folyó munkánkban is. Itt 3 körzetünk van 8 igehirdető állomással; 7 vasárnapi iskolánk, 1 leányotthonunk, 1 aggok-otthona, 1 árvaház és 1 gyermeknyaralótelepünk. Egy alkoholmentes-éttermünk, 1 népirodánk és 1 könyvkereskedésünk. Itt 7 férfi és 2 nő munkáson kívül még egy diakonissza is teljesít szolgálatot az egyháznak. Ez a kis munkáscsapat szóval és tettel törekedett a keresztyén gyülekezetet kiépíteni. Nagy-Budapestnek közel 400 methodistája van. Ámbár a legutóbbi statisztikánk 340 próba és rendes tagot mutat ki, de ebben a kimutatásban Nyíregyháza, Dombóvár és Nagyszékely adatai is bentfoglaltak, a mely adatok az idén külön szerepelnek.

A német gyülekezet 16-ik élet-évében van és szép fejlődésnek örvend. A mellett, hogy az egész országban folyó munkára kellett ügyelnem, nem volt lehetséges, hogy ennek a gyülekezetnek az lettem volna, a mi egy lelkipásztor szeretne lenni és a minnek lennie kellene is. Prédikátor még csak lehettem, de lelkipásztor, az egyes lelkeknek gondozója, az már nem. Örömmel kellett látnom az evangélium hatását. Sok lélek keresett fel, hogy felismert bűneit megvallja és szívének terhét lerakva, új életet kezdjen. Az istentiszteleteket szép számmal látogatták a hallgatók. Az egyszerű szolgálóleány mellett ott ült a bárónő, a mosónő mellett a tanárnő, a munkás mellett a gyelmes úr és az orvos és ügyvéd az iparossal együtt érkeztek: *\*Vezess ön Jézus engem, fogván kezem!\**

Marquard Ede, ki a baseli misszióban nyerte kiképzését, karácsonykor lépett nálunk szolgálatba. Az Úr megáldotta bejövetelét. Különös szeretettel kezdett az ifjúság közt munkálkodni és szép eredményt ért el. Sajnos, egészségi állapota többször akadályozta a munkában. Most azonban újra megerősödött, miután Budakeszin néhány hétig üdült és pihent. *Isten — feleségében — kedves segítő-társat is adott melléje,*

ki remélhetőleg nemsokára már saját otthonában részesítheti férjét a szükséges gondozásban.

27 lélek csatlakozott a gyülekezethez. 25 próba-tagot rendes taggá vettünk fel. Távozások és kerületbeosztások után 131 próba és rendes tagja maradt a gyülekezetnek. Kispesten megkezdtük a német nyelvű istentiszteleteket és külön osztályt szerveztünk.

Anyagiakban ismét igen buzgó adakozást tanúsított a gyülekezet. Szép összeget 130,835 koronát, vagyis tagonként 998 koronát tett le az Úr oltárára.

A *Budapest—Angyalföld-i* magyar kerületnek áldásos esztendeje volt. Az ébredés tovább tartott és a gyülekezetet mind számosabban látogatták. Komolyan kellett gondolnunk tehát a kibővítésre. A kis udvari szobácska a Petneházy-utca 25 alatt, a hol 25 ember is alig kapott ülőhelyet, nem tudta befogadni a hallgatóságot, annál kevésbé a majd 200 gyermeket számláló vasárnapi iskolást. Az Országbíró-utca 12—14 szám alatti felket, miután azt megvételre felajánlták, 1,250,000 koronáért megvettük. E telken két földszintes épület van, amelyeket a fővárosi iskolaszék vett bérbe ovoda helyiségnek. A két terem közül az egyiket istentiszteleti célokra mindjárt igénybe vehettük.

A gyülekezet prédikátora Dr. Szalós testvér, november havában néhány hónapra Frankfurtba távozott, hogy ottani intézetünkben a csendességben tanulmányokat folytasson. Május végével, magának Svájcból egy hűséges segítő-társat hozva, visszatért munkaterére. — Távollétében a testvérek helyettesítették, különösen Löbel testvér, ki tanítói hivatását elhagyva miután néhány hónapig a baptisták könyvüzletében tevékenykedett, átvette a mi könyvüzletünk vezetését. — A gyülekezetbe 20 tagot vettünk fel és 105 csatlakozott próbára. Az egész kerületnek így 28 tagja és 121 próbatagja van. Az önkéntes adományok összege bár csekély, mindössze 24889 korona, de ez a gyülekezet a legszegényebb városrészben van és a tagjai a gyülekezeti életben fiatalok. A virágzó vasárnapi iskola a legszebb reményekre enged következtetni. A nők és a vasárnapi iskolások között

Andrásko Anna testvérnő jó belátással munkálkodott és úgy egyeseknél, mint az ifjúsági és varró együletben szép eredményeket ért el.

A fővárosban a magyar munka eredménye sajnos várakozáson aluli. Még nem találtuk meg az igazi utat a magyar néprétegbe. Sok imára, hű munkára és a nyilvánosságunk ügyes megmunkálására van szükség. Cegléden Andrásko testvérnő munkát kezdett. Egy család meghívásának engedett, amely család soká lakott budapesti épületünkben és miután Ceglédre költözött, kívánta, hogy szobájában bibliárárt tartsunk.

Az 1921. december 15-én a lakáson megtartott első magyar osztályvezetői és gondnoki ülés a magyar Methodizmus történetében történelmi jelentőségű marad.

A kispesti kerület kezdetben nagy látogatottságnak örvendett, de hiányzott a gyülekezeti életalap felépítése és nevelése. Tanácsosnak tartottam Csopják urat a gyülekezeti munkából kivenni és őt újonnan megnyitott alkoholmentes éttermünk vezetésével megbizni. Ez a változás nemsokára a helyzet tisztulásához vezetett Kispesten. Mivel állandó missziói munkás nem munkálkodott és Péntes testvér, akire a munka ideiglenesen rábízott másutt is erősen igénybe volt véve, nagy ingadozások mutatkoztak az istentiszteletek látogatásában. Mégis sokan barátaink közül kitarítottak és az Úr Jézus komoly követőinek bizonyultak. Löbel testvér, a ki az imaterem épületében lakott az utóbbi időben ellátta a munkát, amennyiben szolgált az igével és úgy mutatkozik, hogy új élet tér a gyülekezetbe. Rémai Mariska testvérnő 6 hónapja dolgozik Kispesten, kiképzését Svájcban Bethánia együletünkénél és Chrischonán nyerte a női missziói munkára. Sokban hozzájárult, hogy a szétrobbantott gyülekezet ismét össze lett gyűjtve és újabb barátok csatlakoztak hozzánk.

Pestszentlőrincen ugyancsak ő kezdte meg a bibliai-órákat, e cél érdekében ablakaira és a táviró oszlopaira írásbeli meghívókat ragasztott, amelyek bibliai megbeszélésekre szóltak. Volt eredménye. A kispest-szentlőrinczi nagy iparközpontban ifjú és öreg között bizonyára nagy népe van az

Úrnak. Az általunk bérelt házban, Kipesten, Nagy Sándor-ut 5. szám alatt egy kisterem van 80 ülőhellyel és egy lakás 2 szoba és konyhával. Nagy nehézségek közt tudtuk ezen házat megvételre is felajánlotta megkapni. Ha anyagi viszonyaink megengednék ezen háznak megszerzését, egyelőre megfelelő hajlékunk volna és szép telek jövőbeni építkezésre. A vasárnapi iskola e helyen is sok örömet szerzett nekünk. Rendszeresen 60—120 gyermek volt vezetésünk alatt. Péntes Károly Czinkotán, Újpesten és Tripoliszon baráti köröket keresett fel, tagokat szerzett és néhány vasárnapi iskolát alapított. Ebbe a körzetbe a budapesti gyülekezetből 2 tagot és 19 próbatagot utaltunk át, 68 próbatagot és 9 rendszeres tagot vettünk fel, úgy hogy távozások után még 83 tag maradt összesen. Az önkéntes adományok összege: 10.252.

Fővárosunk 7 vasárnapi iskolájában mintegy 400 gyermek figyelmét hívtuk fel az Úr Jézusra. Ünnepegyeinken úgy a magyar, mint a német gyülekezetbeli testvérek örömteljes órákat éltek át.

Otthonunk az elmúlt esztendőben is több hajadonnak nyújtott védelmet és alkalmat az igével való foglalkozásra. Ennek a munkaágnak áldását ismételtlen megláthattuk a gyülekezeti életben, új munkaerők elnyerésében. Sokan a messze távolból biztosítanak bennünket arról, hogy a nagy fővárosban mennyi áldás jutott ki számunkra az otthonunkban való tartózkodás által. Weisz Katalin testvérnő önzetlenségével nagyban hozzájárult ahhoz, hogy ráfizetés nélkül zárhattuk az évet. A szükséges kibővítésre helyszűke miatt nem gondolhattunk. A nevelőnők, tanítónők közt folyó munkánkat egyelőre fel kellett adnunk, mert Scharpf Mária testvérnőt Kelkheimba hívták, a gyermek-otthon vezetésére. A titkárnő állásának újra való betöltése egyelőre a lakáskérdés miatt hajótörést szenvedett. Pedig nagyon nagy szükség volna egy a fővárosunk nevelőnői, tanítónői, szakácsnői és szobalányai között munkálkodó Phóbére. A mit börtönök és kórházak látogatása alkalmával tapasztaltunk, az megrázó erővel beszélt hozzánk. Az utolsó karácsony, a mit a Markó-utcai fogházban éltem át, a hol 800 fogolynek díszítettünk ka-

rácsongfát: felejtethetlen marad számomra. A gyertyafény rácsos ablakok mögül, az üzenet: „békesség a földön“ fegyveres őrizet alatt levő fegyenceknek, a melódikus, megható ének fegyencek szájából, a kitűnő szavalatok és a fegyház rom. kath. lelkészének, Istennek az emberek iránt való szeretetéről tartott nagyszerű prédikációja, mindez hatalmas erővel indította meg a lelkeket. Ha a börtön-quartett énekének az első akkordjai is már halk zokogást váltottak ki, úgy a sokáig visszatartott fájdalom csakhamar orkánként zúgott az éktelen teremén keresztül, annyira, hogy ének és szavalat, ima és beszéd összevegyült panaszokkal és vágyódásteljes sóhajokkal. A poklot, azzal a sok sirással és fogcsikorgatással nem tudom rettenetesebbnek képzelni, mint a börtönben élém tárult képet.

Az *aggok gondozása* a női otthonnal kapcsolatban történt. Egy szoba megfelelt a szükségleteknek.

*Budakeszin* 1922. január 6-án nyitottuk meg az árvaházunkat. A Bethánia-Egyesületünkből való Kretschmar Otilia diakonissza testvér, 5 anyátlan árvával vonult be az új otthonba s csakhamar megkedveltette magát velök. A fiú, ki közben kijárta az elemi iskolát Nyíregyházára került és ott marad, míg valami mesteremberhez mehet tanulónak. A Kispesztén meghalt Tőke testvérnek 2 teljesen árvagyermekét szintén felvettük az árvaházba, úgy hogy most 6 gyermek van ott együtt a diakonisszatestvér vezetése mellett. Német gyülekezetünknek nőegylete karolta fel ezt a munkát. De távol álló körökből is mutatkozott érdeklődés ez iránt. Vajha sikerülne Otilia-testvérnek ebben a szeretetmunkában későbbi áldásos nevelő-intézetnek vetni meg az alapját.

Az árvaházunkkal szoros kapcsolatban áll a gyermeknyaraltatási akciónk. Van egy *gyermekotthonunk*, mely áll 5 villából és a hozzája tartozó gazdasági épületekből.

Szeretve tisztelt püspökünk, Dr. Nuelsen J. L. úr lett a közép-európai éhínséges gyermekeknek atyjává. Németországban, Ausztriában és Magyarországon 6 nagyszerű gyermekotthon hirdeti gyermekeink érdekében végzett fáradhatatlan tevékenységét. Ezekre megy azoknak a gyermekeknek

a száma, kik évenként néhány hétig üdülhetnek a legjobb ellátás mellett és ezek között néhány száz budapesti gyermek is szerepel. Már az elmúlt esztendőben is mintegy 150 gyermeket nyaraltattunk Budakeszin bérelt helyiségekben. A gyermekek szegény, sokszor a legszegényebb néprétegből kerültek ki. Igen sokan közülök testben és lélekben egészen gondozatlanok és elhanyagoltak voltak. Csodálatos volt látni, hogy négy hét alatt milyen változás állott be ilyen gyermekeknel a test gyarapodása és a lélek nemesedése tekintetében. Sápadt arcok, beesett szemek tüntek el és szinte fékezhetetlen, neveletlen, sok esetben hazudós gyermekek illedelmes és hálás lényekké változtak át, annélkül, hogy elveszítettek volna valamit gyermekded, örvendező kedvökből. Kiszámíthatatlanok azok a gyümölcsök, a miket a gyermekek iránt tanusított ilyen jóság termel. Dr. Posewitzné testvérünk sok körültekintéssel és tapintatosan vezette az előző évi akciót, melyet erre az évre is elvállalt. Gyermekotthonunknak ünnepélyes felavatása ezekben a napokban fog megtörténni. Az 5 villában, mintegy 60 gyermeket helyeztünk el és a mintegy 3000 □-öl nagyságú kert- és föld-terület az akciónak és árvaházunknak jövedelmez. Szeretett püspökünk nemcsak az ingatlanok iránt, hanem arról is gondoskodott, hogy teljesen szegényeket ingyen és kevésbé szegény egyéneket nagyon olcsó ellenérték fejében vehettünk fel üdülésre. Itt is hálát adunk ezért néki.

Hogy felvegyük a küzdelmet az *alkoholizmus* és minden szomorú következményei ellen, novemb. 10-én, alkoholmentes éttermet nyitottunk a VII. kerületben: Dob-utca 70. szám alatt. 4 szoba, a hozzátartozó mellékhelyiségekkel áll a vendégek és a személyzet rendelkezésére. A vállalkozás vezetésére Csopják urat láttuk alkalmas egyénnek s ő nagy buzgósággal is fogott a munkához. Naponta 150–200 vendég fordult meg éttermünkben. Sajnos, hamar ellentétek merültek fel a vezetésben és mivel Csopják úr nem volt hajlandó az intéző bizottság kívánságait figyelembe venni, a vezetésben változásnak kellett bekövetkezni. E zavar meglehetősen kellemetlen volt. De örülünk, hogy a dolog

azért nem akadt meg. Egyelőre kiegészítő személyekkel dolgozunk, de bizalommal várjuk, hogy Isten megadja nekünk az alkalmas erőt ahhoz, hogy ez a vállalkozás valóban mentőmunkának kiindulópontja lehessen. Reméljük, hogy az üzletet nem sokára önerőből sikerülend fenntartanunk. A helyiségek abstinens összejövetelek céljaira is szolgálnak. Éjjeli istentiszteletek tartását is megkezdtük itt. Azt hiszem, a Budapestre vonatkozólag oly nagy fontosságú éjjeli misszióknak itt lesz a hőcsője. Az amerikai *prohibíciós-mozgalom* elküldte Budapestre az európai főtitkárát a végből, hogy ezt a munkát köztünk is fejlessze. Alulirottat a mozgalom pénztárosává nevezték ki és reméli, hogy ebben a szolgáltatásban is segítségére lehet Magyarországnak.

A sajtónak egyre növekedő jelentőségét élénk figyelemmel kísértük és e végből igyekeztünk könyvesházunk fejlesztésére irányult. Házunkban egy kis utcai helyiséget könyvkereskedés céljaira rendeztünk be. A »Békeharang«-ot 8 oldal terjedelemben nyomattuk és ez a lap szíves fogadtatásban részesült. Kiadásunkban egész sereg építő és ébresztő traktátus jelent meg, valamint a próbatagok számára egy füzet és biblia-mondásos lapocskák vasárnapi iskolások számára. Dr. Kriege Ottó: A methodizmus története című művét Reichert Gyula dolgozza át és ez a könyv hamarosan sajtó alá fog kerülni. A methodizmusnak alig lesz még egy ága, a mi körzetünkben, mely annyira rászorúl speciális irodalom teremtésére, mint a magyarországi ág. A többi területeken inkább vehetik igénybe a német irodalom termékeit. Nekünk a legegyszerűbb traktátustól az énekeskönyvig mindenre szükségünk van a magyar nyelven folyó munkában.

*Népirodánk* szorgalmasan dolgozott és sok jót végzett. Házassági-, lakás-ügyekben, kérvények és felebbezések írásával, árva- és börtön-ügyekben elég sok teendő akadt. Nemcsak Budapestre és az egész országra terjedt eme *berendezkedésünknek munkája, hanem Franciaország és Belgiumig is.* Dr. Fleischer és Dr. Bartha uraknak hálás köszönettel adózunk ügybuzgó munkálkodásaiért.

*A Bethánia-Egyesület* budapesti diakonissza-állomásával ékességét képezi a mi munkánknak.

Kis termünket szívesen engedték át gyülekezés céljaira *Izrael házából* való barátainknak. Jonsohn norvég lelkész minden szombat este tartott itt biblia-órát, mint zsidó-misszionárius.

Más körökből való hívőtestvérekkel is igyekeztünk közös munkában érintkezni. Az első *allianz urvacsorázás* 1922. jan. 7-én a magyar imatermünkben folyt le, a katolikus, református, evangélikus, baptista és methodista egyházból való hívők részvétele mellett. Fontos dátum ez a magyar egyháztörténelemben, a hogy egy nem methodista résztvevő, az úrvacsora után nyilatkozott.

Buzgón vetjük az ige magvát abban a bizonyosságban, hogy lesz aratás is. Az aratás betakarításához szükséges pajtákat, vagyis helyiségeket is meg fogja adni Isten, a magyar methodizmusnak egy központi épületében. Három nős prédikátor 5 gyermekkel 5 szobában lakik, melyek közül az egyik még irodahelyiségül is szolgál. Ezek tarthatatlan állapotok. Azért hálásak vagyunk szeretett püspökünk iránt azért, hogy kölcsönt eszközölt ki számunkra, mely által lehetséges volt a házunkra új emeletnek felépítését tervbe vennünk, melynek kivitelét még e napokban kezdjük meg.

Magyarország összlakosságának 15%-a, vagyis  $\frac{1}{7}$  része Budapesten lakik. A methodizmus híveinek több, mint 60%-át, tehát  $\frac{2}{3}$  részét itt gyűjtötte össze. Erre figyelemmel kell lennünk munkánk érdekében. Budapestről fenntartottuk az összeköttetést vidéki gyülekezeteinkkel úgy délen, mint északon. Mint az apostoli korban, úgy most is a kereskedelmi centrumokból vidékre szorúlnak a szellemi mozgalmak. A vidéken folyó munkánk nem kevésbé fontos, habár más irányban is. A vidék képezi egy nemzet egészségének forrását.

*Dombóvár* — a tagok létszámát tekintve — a legkisebb, állomások számára nézve azonban a legnagyobb vidéki központunk. Főmunkánk katolikusok által lakott vidéken történik. Reichert Gyula hamar feltalálta magát, úgy is mint methodista, valamint úgy is, mint utazó-prédikátor. Fáradha-

tatlanul utazott gyalog, kerékpáron, vasúton, hogy kicsiny nyáját gondozza és parlagon heverő talajt az eke vasa alá hajtson, megmunkálásra. Kaposszekcsőn mozgalmas esztendő volt. A hatóságok részéről az előző évben támasztott nehézségeket a belügyminisztériumnak beavatkozása teljesen megszüntette és mi teljes szabadságnak örvendhettünk. Midőn Remler Anna Mária testvérnő házában imatermet volt hajlandó berendezni számunkra, a helyi hatóság új nehézségeket támasztott, a csendőrség részére rekvirálva el e nekünk szánt lakást. Felszólamlásunk a miniszter úrnál kikényszerítette a helyi hatóság intézkedésének megváltoztatását és a helyiségnek kiürítését. Azóta nyugalmunk van ott. Testvéreink közül néhányan a családban ugyan ki voltak téve üldözéseknek is, de részesültek abban az áldásban is, melyet megígért az Úr azoknak, kik az Ő nevéért szenvednek háborúságot.

*Sásdon* rendszeren tartottunk prédikációs istentiszteleteket és vasárnapi iskolát, a nélkül, hogy idáig sikerült volna gyülekezetet alapítanunk. Ideiglenesen Palé községben is tartottunk összejöveteleket.

*Dombóváron*, üdvösséget vágó lelkekből, egy szép kis kört képezett az Úr. Reichert testvér prédikált nekik egyébként is szűk lakásában és ebben vasárnapi iskolát is tart. Nagy áldozat, a mit a család az Úr ügyének érdekében hoz.

Szép jövővel kecsegtető munkát kezdünk meg a mintegy harmincezer lakóssal bíró *Kaposvár* városkában. Prédikációs istentiszteleteinket, ifjusági, vasárnapi iskolai óráinkat szép számmal látogatják. De »nincs helyük a vendégfogadó háznál.« Barátaink seregével házról-házra vándorolnak és azoknál, kik meghívnak bennünket: lakószobákban gyülekezünk össze. Bérbe nem lehet semmit sem kapni. Tulajdonvételre nincs elegendő eszközünk. Ezt a várost figyelembe kell részesítenünk.

*Kiskunhalason* is megkezdte Reichert testvér a munkát. Két tagunk és három próba-tagunk lakik ott. December óta **Anka** György testvér támogatja Reichert Gyulát a munkában.

Hűséggel és eredménnyel segédkezett a munkában. A körzetben 34 tag és próba-tag van és ezek önkéntes adakozásából 32,308 K-val támogatták a munkát.

Reichert testvér irodalmi téren is kivette részét a munkából. Miután Dr. Szalós testvér eltávozott Németországba, ő vette át a »Békeharang« szerkesztését. Néhány traktátust írt és a methodizmus történetének átdolgozásán munkálkodik. Vajha minél előbb megláthatná gazdag vetésének eredményét!

*Nagyszékely—Györköny* állomáson a missziói munkás személyében változás állott be. Schmidt testvér Frankfurtba távozott, szemináriumi tanulmányok végzésére, — helyébe Baumann Emil a baseli misszió-házból érkezett. A derék svájci hamar megnyerte a hesseniek és svábok bizalmát és mindkét helyen szép eredményeket ért el. A bútorozott szobák csakhamar szűkeknél bizonyultak a gyülekezetre. Nagyszékelyen Schilling testvérnő rendezett be imaházat a házában. Ennek felszereléséhez Acron-ból adományokat küldött néhány Amerikába vándorolt testvér. Úgy látszik, a faluban megszűnt már a régi ellenállás velünk szemben. Baumann testvér félheteken át, felváltva majd Nagyszékelyben, majd Györkönyben lakott. Miután minden munkája mellett egyedül hiányosnak, egyhangúnak találta az élet útjait, élettársat hozott magának a szép svájci tavak vidékéről. Györkönyben, a hol a gyülekezet leginkább fejlődött, gondoskodnunk kellett terem és prédikátor-lakás iránt. A központban tehát házat vettünk 400.000 K-ért. A szükséges átalakítás azonban mintegy 800.000 K-ba fog kerülni. A testvérek személyes munkálataikkal és fuvarozással nagyban könnyítettek az építkezés költségeinek terhén. A prédikátor és a gyülekezet számára készülő új otthon, augusztus elején lesz készen. A körzetben 48 tag és próbatag van. Önkéntes adományokból 3335 K gyűlt egybe. A gyülekezeti háztartást itt sok bölcsességgel kell felépíteni. A vasárnapi iskolai és egyesületi munkát azok a falusi emberek még nem méltányolják eléggé. A prédikátor munkája ezen kerületben széleskörű és a környékbeli német falvak a terjeszkedésre bőséges alkal-

mat nyújtanak a csak németül beszélő ambiciózus svájci prédikátornak.

*Nyiregyháza* nagyon igénybevette figyelmünket. Legszükségesebb volt a szép számú férfiakat és nőket összegyűjteni és a sokat ígérő ifjúságot összetartásra bírni. Harman testvér a legjobb tehetsége szerint munkálkodott, hűséggel evangelizált. A vezető testvérek örömmel fogadták methodisztikus rendszerünket. Az aratási hálaünnepre földmunkás tagjaink ponyváikból nagy sátrakat ütöttek fel a gyülekezeti ház udvarán, a hol 500 ember fért meg. Gazdagok, szegények együtt örvendeztek. Illatos virágok és üdítő zöld diszités mellett ültünk asztalokhoz. Mint az első pünkösd után, itt is mindenki magával hozta a gyülekezetbe eledelét. Amít a legjobb magyar konyha nyújtani képes, mindazt felhordták az asztalokra. Az Úr igéje a hirdetés és ének hangján felüdítette a szíveket. Ezek Tábor-órák voltak. Az aratási hálaadomány meglepő nagysága, mely 60.000 kor.-ra rúgott, mindenkit arra indított, hogy leborulva adjon hálát az isteni jóságért és hűségért. A néhai és boldogult Szuhányszky testvérnő végrendelkezése által 7200 □-méter telket nyert a gyülekezet. Figyelemreméltó az a lelkiismeretesség, a mellyel az örökhagyó az itthagyojt javait felosztotta. A mit ő és a férje örökségként nyert a családtól, az visszaszállt a családra. A közszerzemény Isten országa javára fordított.

Ősszel ment ki Frankfurtba, a prédikátorképző szemináriumba e gyülekezetből az első ifjú, hogy magát az ige-hirdetésre kiképeztesse. Egy leányzó kint van Svájcban, hogy a női missziói munkára nyerjen kiképzést. 6 hajadon a Bethánia Egyletben nyer kiképzést, mint diakonissza. Ebben a gyülekezetben nagyon sok kiaknázatlan kincs van elrejtve. Hála Istennek, hogy egy kipróbált egyént kapott vezetőül. Wallrabenstein testvér föladta homokosi lelkészi állását, hogy népének a belmisszióban tegyen szolgálatot. 1922. március 19-én megható Istentisztelet keretében történt beiktatása. Nagy feladatok várnak reá, de dicső alkalmak is. Épületünk a Szarvas-ut 43. szám alatt viszonyainknak többé

eggyáltalán nem felelt meg. Komolyan kellett gondolnunk az építésre. Kérelmünket, hogy a régi épületünkkel határos telkünkre kápolnát építhessünk, a városi építő-tanács elutasította, mert telkünket egy ujonnan nyitandó utca fogja keresztül szelni. Távollétemben a testvérek Thomasko testvér vezetésével megragadták az alkalmat és a Dessewffy-tér 10. szám alatt egy régi házat vettek meg szép telekkel. (Nagysága 248 m<sup>2</sup>. Ára 550.000 K.) E régi ház helyiségeiben rendelkezett be Wallrabenstein testvér családjával együtt, a mennyire lehetett. Ezen felül 3 szoba ki van adva. A telken most kápolna épül. A földszinten prédikatori lakás lesz 5 szobával és mellékhelyiségekkel, továbbá egy kis terem, az első emeleten kápolna karzattal, körülbelül 550 ülőhellyel. A költségelőirányzat 6.000.000 koronában van megállapítva, berendezés nélkül. A százados hála-alapból az építési költségek felét engedélyezték. Svájci konferenciánk megengedte, hogy a gyűjtés érdekében Svájcban előadást tarthattam, a mely 5600 franknyi összeget eredményezett. A szeretetteljes vendéglátás, a missziói érzék és az áldozatkészség, amellyel Svájcban találkoztam, hálára késztet. Nyiregyházai gyülekezetünk a svájci methodizmussal szemben igazán hálára vankötelezve. A gyülekezet maga a sajátjából 250.000 K-t áldozott készpénzben, illetve jegyzésben, azonkívül testvéreink minden szükséges fuvar díjmentesen vállaltak, miáltal körülbelül 500.000 K-t takarítottak meg. Öröm látni, micsoda szorgalommal és egyöntetűséggel járul hozzá mindenki a kápolna felépítéséhez. Ezt a hűséget és áldozatkészséget meg fogja áldani az Úr. Reméljük, hogy a legközelebbi konferenciát a nyiregyházai új kápolnában tarthatjuk meg. A gyülekezetnek 71 próba-tagja és 69 rendes tagja van. Az utolsó évi összedakozás 222,598 K volt.

Misszióinkban 6 kerület, 7 prédikátor, 2 segéd-prédikátor, 2 missziói testvérnő és 1 könyvüzleti alkalmazott van. Összesen 247 tag és 332 próba-tag van. 447.883 K folyt be az Úr oltárára. A gyermek-otthon épületén kívül árvaházunk van és hat épületünk lakással és imatermekkel.

A mindig jobban növekvő gondok hordozására Flepsz



testvér az egyház szolgálatába lépett. Az ő körültekintő hűségével lehetségessé vált, hogy figyelmemet a vidéki kerületekre egyáltalán a gyülekezeti élet felépítésére fordíthattam.

Ha visszapillantunk, minden hála és öröm mellett lehetetlen, hogy meg ne lássuk a mi gyengeségeinket és hiányosságainkat. Mennyit végezhetett volna az Úr általunk, ha óráról-órára és minden alkalommal Istennek szentelt egyének és fáradhatatlan munkások lettünk volna. Megtaláljuk Isten mindentvizsgáló tekintete előtt és áldozattal mondjuk: haszontalan szolgák voltunk, mert tudjuk, mi magunk nem tettünk meg mindent, amit meg kellett volna tennünk. Csak az Isten kegyelmében és bocsánatában való hit teszi lehetővé, hogy örömteljes elhatározással előbbrehaladjunk. Nagy feladatok előtt állunk. A gyülekezeteinket mélyebbre kell vezetnünk a Szentírásban, hogy a tévtanoknak martalékává ne legyen. E célból szükségesek a biblia-tanfolyamok hasonlóan ahhoz, a mit az utolsó évben, augusztus 14—16-ig Budakeszin tartottunk, amelyen áldásos vizsgálat tárgyává tettük az Úr Jézus főpapi imáját. Nagyszabású *evangélizáció munkára* van Magyarországnak szüksége. Hogy vajjon önmagunk, vagy tán más evangéliumi mozgalmakkal karöltve végezzük majd ezt a munkát, azt még nem tudjuk egészen világosan. Eddig még minden törekvésünk hajótörést szenvedett, amely közös munkálkodásra irányult.

Ezzel az evangélizálással szorosan függ össze munkatársaknak nevelése. Az csak a pillanatnyi szükségnek felel meg, hogy az ilyen nevelés külföldön történjék. Már az őszre tervezzük egy prédikátor előképző és evangélista iskolának megnyitását. Az e tárgyban illetékes bizottság még majd a misszió elé terjeszti ez iránti határozatait. Vannak fiatal embereink, kik várják azt a pillanatot, hogy megnyíljanak valami methodista nevelő intézetnek kapui. A tanerők praktikus beosztás mellett rendelkezésünkre állanak és az eszközök maguktól jönnek.

Hálával emlékezünk meg látogatóinkról is, kik külföldről keresték fel sokszor félreismeret Magyarországunkat. A vasárnapi iskolai munkánk új indíttatást nyert Dr. Mills L.

E. ismételt látogatása, valamint az által, hogy Dr. Haregrads Amerikából és Strönberg lelkész Svédországból látogatott el hozzánk. Dr. Guthrie itt léte alkalmával feltűzte az ifjúságot. Ezeknek a barátoknak látogatásából mindjobban felismertük egy világot átfogó közösségnek áldásait.

Szeretett püspökünknek hálásan köszönjük a velünk, mint oly kicsiny misszióval szemben tanúsított türelmet. Munkatársaimnak hálásan köszönöm hűségüket, szeretetüket és kritikájukat. Imádkozva akarjuk egymást a közös munkára erősíteni és reményteljesen megyünk új munkás esztendőbe, mert tudjuk, hogy munkánk nem hiábavaló az Úrban.



### A keresztyén népiroda jelentése az 1921|22-ik évre.

A püspöki methodista egyház 1. számú keresztyén népirodájának ez évben sok munkája volt. A hivatalos órákon szerzett adatok egész hétre való munkát adtak. A fokozatosan emelkedő szegénység, a hatóságok túlterhelése, mely a hivatalnokot idegessé és szivtelenné teszi, több munkát adott nekünk, mint azelőtt.

Népirodánk 432 embernek tudott felvilágosítást, tanácsot és jogvédelmet nyújtani teljesen ingyen. 112 levelet küldtünk el és 31 kérvényt nyújtottunk be. 5 esetben tudtunk olyanokat, kik eltűntek, holtta nyilvánítani és így az özvegy újból férjhez mehetett. 9 esetben kieszközöltük a házasulandóknak a kihirdetés felmentését. 22 lakásügyben intézkedtünk, 4 internálási panaszt, 19 kérvényt nyújtottunk be kármegtérítés ügyében. 8 fenyítő esetben, 15 gyermekvédelmi esetről segédkeztünk. Azonkívül 7 kérvényt nyújtottunk be kórházba való felvételért, 5 végrendelkezési és még sok más esetben voltunk segítségére a szegényeknek.

Mindent, amit végeztünk a feleknek, teljesen ingyen tettünk. Havi kiadásaink azonban majd 1000 kor. tettek ki. Sajnos, nem tudunk mindenkinek segíteni, a ki hozzánk fordul, mert ehhez szükséges volna, hogy hetenként kétszer tartssunk hivatalos órát, amihez nincsen elegendő anyagi erőnk.

Leirhatatlan a nyomor, melybe bepillanthattunk. És sokszor mily áldásos a mi segítségünk. G. G. kisasszonyt a miniszteriumból ok nélkül elbocsátották. Édesanyját és testvéreit neki kellett eltartania. Mi megkíséreltük, hogy segítségünk rajta és visszanyerte állását. J. B. asszonyt elhagyta a férje és otthagya őt a gyermekeivel, a legnagyobb nyomorban. Hozzáküldtük a lelkészt és az ember visszajött. J. M. hat fia nem akarta a már előregedett apjukat eltartani, éheznie kellett, törvényileg kényszerítettük őket arra, hogy apjukat eltartsák. A mi segítségünkkel kapta meg F. K. cigányasszony a kis örökségét, mely őt a legnagyobb nyomortól mentette meg. Hozzánk vezették K. J. vak asszonyt, ki hosszú ideig várta haza a férjét a fogságból. Meg is jött, de hozott magával rossz betegséget, mellyel az asszonyt is megfertőzte és ennek következtében megvakult. A férj ezt látva, ki akarta hajtani a lakásból. Mi biztosítottuk számára a lakást. A szegedi börtönből kihoztuk H. D. munkást, kinek kegyelmet eszközöltünk ki azért, hogy ezután tisztességes életet folytasson. J. D. asszonynak megszereztük azt az örömet, hogy férjét a zalaegerszegi internáló-táborból hazaküldték.

Megható háláról is szereztünk tapasztalatot. L. S. 86 éves asszonyt lakótársai bántalmazták, mi megvédelmeztük. A végrendeletében aztán reánhagyta szép vagyonát, melyet évtizedeken keresztül gyűjtött össze. A reánhagyott dolgok a következők: butorok, ruhanemű, fehérnemű és jelentékeny készpénz.

A munkának továbbfolytatását az Úr védelmébe és a barátaink buzgó segítségébe ajánljuk.

**Dr. Fleischer Gyula.**

A püspöki methodista egyház magyarországi missziójának 1922. június 27-től július 2-ig Budapesten tartott

## második ülésében elfogadott bizottsági jelentések.

### 1. Az irodalmi bizottság jelentése.

A bizottság hálát ad Istennek, hogy országát sajtó útján is építhetjük. És amint ezt a múltban megcselekedtük, úgy a jövőben is óhajtjuk tenni. A múlt évben a következő traktátusokat adtuk ki: 1. Szabadító király; 2. Szánjátok oda magatokat Istennek; 3. A Jézus nevéért; 4. Próbafüzet; 5. Mi a szekta; 6. Ifjúsághoz; 7. Miért iszol? 8. Hová? 9. A methodistákról; 10. Sok lakóhely; 11. Mit ért el az alkoholfilialom Amerikában?

Hogy traktátusaink, könyveink, füzetek a nép közé jussanak, kolportőrökre van szükségünk. Az erre vonatkozó engedélyek az egyes kerületekben az alispántól szerzendők be, míg nem sikerül a miniszteriumtól az egész ország területére szóló engedélyt kapnunk.

A bizottság a következő indítványokat teszi: D. dr. J. L. Nuelsen: „Methodizmus és világmisszió“ című füzetete adassék ki újból. 2. Vasárnapi iskolai tanítók- és a gyermekek számára irodalmat kell teremteni. 3. Egy magyar methodista énekeskönyv alapjaként adassanak ki az eddig fordított és megjelent énekek, valamint azok az eredeti költemények, melyek a »Békeharang«-ban megjelentek. 4. Steinberger-féle traktátusok fordíttassanak le és adassanak ki. 5. Schaarer P. Sadhu Sundar Singh című könyve fordíttassék le magyar nyelvre Wallrabenstein testvér által, kinek már is van fordítási engedélye. Szükséges, hogy a magyar nép is megismerje Jézus eme nagy apostolának jelentőségét. 6.

Bunyan híres könyve: »Zarándok útja« fordíttassék le magyar nyelvre. Ezt annál is inkább szükségesnek tartjuk, mivel ma magyar nyelven sehol sem kapható. A fordítással bizassék meg Löbel testvér. A könyvet könyvüzletünk adja ki, feltéve, hogy elégséges anyagi eszközökkel rendelkezik. 7. Hogy lapunk a »Békeharang«-gal az alkohol, prostitúció ellen sikeresebben küzdhessünk, indítványozzuk, hogy Wallrabenstein testvérünk által adassék ki egy kétoldalas melléklet minden számhoz, mely melléklet egyuttal traktatusnak is beválna.

A bizottság nevében:  
*Wallrabenstein Jakob.*

## 2. A vasárnapi iskola és ifjúság-ügyi bizottság jelentése.

Istenünk iránt való mélységes hálával vettük tudomásul a jelentést, hogy az elmúlt évben az ifjúság között végzett munkánk nem volt eredménytelen. Különös hálával tartozunk azokért az adományokért, melyekben részesültünk.

A bizottság a következő indítványokkal lép a konferencia elé:

1. Bizassék meg Löbel testvér, hogy a »Békeharang« minden számában közöljön egy kidolgozott vasárnapi iskolai leckét.

2. Az irodalmi bizottság szerezzon gyermekeknek való magyar nyelvű olvasmányokat és szorgalmi kártyákat. Egyuttal ajánljuk, hogy német nyelven megjelent vasárnapi iskolai termékek fordíttassanak le magyar nyelvre.

3. Marquard testvért a vasárnapi iskolák titkárának ajánljuk, a ki a tavaszi és őszi együttlétkor a vasárnapi iskola ügyeket képviselné és azokat a legujabb irodalmi termékekkel ellátná. 4. Hálás szívvel gondolunk dr. Mills érkezésére és megkeressük, hogy az őszi konferencia napjain szolgáljon oktatással nekünk és ifjúságunknak Nyiregyházán. 5. A prédikátorok felszólíttatnak, hogy a vasárnapi iskolai tanítóknak előkészítő órákat tartsanak. 6. Különösen ajánljuk, hogy vasárnapi iskolai ünnepélyek tartassanak, melyeken a

szomszédos vasárnapi iskolák is részt vegyenek. 7. Ajánljuk, hogy szedessék egy karácsonyi kollektá a vasárnapi iskolákban idegen országok szükségben levő gyermekeiért, hogy gyermekeinket ez által is szíves adakozókká neveljük. 8. Hogy a gyermekeket a vasárnapi iskola szorgalmas látogatására serkentsük, kérjük az ellenőrző kártyácskáknak az engedélyezését.

A bizottság nevében:  
*Marquard Ede.*

## 3. Az árvaházi bizottság jelentése.

Az árvaházi bizottság, mely a következő testvérekből áll: dr. Szalós Artur, Harmann János, Markusz, Baumann Emil, Marquard Ede, Fleps J. és Reichert Gyula, nagy hálaival tekint vissza az elmúlt esztendőre. Köszönetet mond azokért az adományokért és segítségéért, melyek az amerikai, svéd és svájci testvérek jóvoltából élvezhettek a magyar testvérek. A magyar testvérek adományai főképpen természetbeni járandóságok voltak.

Árvaházunk Budakeszin van Rákóczi-utca 18. sz. alatt, de ez év őszétől kezdve 16. sz. alatt leszen.

A főbb berendezési tárgyakat a gyermeksegélyző-akciótól kölcsönöztük, de reméljük, hogy támogatás által nem-sokára önálló berendezést szerezhetünk.

A bizottság ajánlja, hogy a következő osztályokba sorozható gyermekeket vegyük fel: 1. az olyan félárvaakat, akik nevelésre szorulnak és egyházunk tagjainak gyermekei, 2. Vagyontalan, teljes árvákat, akik egyháztagjaink gyermekei. 3. Hívó szülőknek árvánmaradottjait. Ha még volna hely és anyagi viszonyaink megengedik, vétessenek fel teljesen árvák felekezetre, valamint fizetési képességre való tekintet nélkül. Felveszünk gyermekeket a 4-ik életévtől kezdve a 12-ik életévig azzai a kikötéssel, hogy felettük a gyámságot egyedül mi gyakoroljuk. Kötelességünknek tartjuk, hogy a gyermekek jövőjéről is gondoskodjunk azzal a gondossággal, amint az a szülői házban történik. Ennek a kötelezettségnek, a bizottság véleménye szerint úgy tehetünk

eleget, ha a nálunk nevelt gyermekeket hívó mestereknél helyezük el, vagy segítjük őket, hogy magasabb foku iskolákat látogathassanak. A bizottság ajánlja saját műhelyeknek berendezését, melyekben a gyermekek ki- és továbbképezhetők lennének; ezek a műhelyek egyúttal az árvaház anyagi támogatását is céloznák. A bizottság kéri alapszabályok kidolgozásának engedélyezését, hogy az árvaháznak, mint szabad szervezetnek az egyházon belül, biztos támasza legyen a hatóságok előtt. Kérjük a konferenciát, tegye a prédikátoroknak feladatává, hogy gyülekezeteikben gyűjtse- nek természetbeni adományokat árvaházunk számára. Szükségesnek tartjuk, hogy irodalmi úton árvaházi munkánknak propagandát csináljunk. Január 6-ika legyen öreg- és ifjú- nak egyaránt árvaházi nap.

A bizottság nevében:

*Baumann Emil.*

#### **4. Az antialkoholügyi bizottságnak jelentése.**

29-én, mindjárt a budakeszi gyermek-akciónak csoda- szép megnyitási ünnepélye után, melyen szeretett püspökünk olyan sok rosszul táplált gyermeknek atyja, is részt vehett: tanácskozássra ült össze a bizottság. Még mindnyájan püspökünknek kicsinyek és nagyoknak szívét megindító hatalmas erővel teljes beszédének hatása alatt állottunk, valamint azoknak a beszédeknek a hatása alatt, melyek a magas kormány képviselőjének, másrészt székesfővárosunk tanácsa képviselőjének ajkairól elhangzottak. Püspök urunk biztosította szeretett Magyarországot szeretetéről és atyai gondoskodásáról. Gyermekek akciónak szép munkája Isten segédelmével a jövőben is fenn fog állani.

Minekutána a bizottság tagja: Wallrabenstein J., dr. Barta, Marquard E., Reydt, Péntes és Rémai Mária együtt imádkoztak, hálájukra adtak kifejezést, hogy Magyarországon is résztvehetünk az alkohol elleni küzdelemben. Tagjaink java része abstinent és az egyház kétkereszt egyesületébe lép. Hogy alkohol ellen még intenzívebben küzdhesünk, Reydt testvér indítványozza, hogy gyülekezeteinkben

minden hónapban egyszer tartassék előadás az alkohol káros hatásáról és a tagok szólíttassanak fel, hogy abstinent fogalmukat újítsák meg.

Wallrabenstein testvér indítványai örömmel fogadtatnak el. Az indítványok a következők: 1. adassék ki alkoholelles traktátus és ez osztogattassék ingyen. A traktátusok legyenek címképpel ellátva, mely önmagában is vonzó vagy visszataszító legyen. Az e célra szolgáló kliséket a bizottság bírálja fölül és hagyja jóvá. 2. Történetek gondoskodás fogadalmi lapoknak, valamint kétkereszt jelvényünk beszerzéséről. Ezeknek az indítványoknak gyakorlati keresztülvitelével Wallrabenstein testvér bizatik meg.

Dr. Barta testvér emlékeztet arra, hogy alkohol-ellenes éttermünknek intenzívebben kellene a cél érdekében küzdeni. A vendégek, valamint a személyzet számára tartassanak bibliaórák, mely szolgálatot a budapesti prédikátorok lássanak el. Figyelmünket irányítsuk jobban az iszákosokra és a munkásosztályra, mert éttermünket jelenleg leginkább a középosztály tagjai látogatják. Lehetséges volna talán igen olcsó, 20–25 koronás ételeknek nyújtása. Funk testvér indítványát, hogy Wallrabenstein alkohol elleni akciónk tükára havonként egy hatalmas propaganda-estélyt tartson éttermünkben, a bizottság örömmel üdvözli. Kérjük jelentésünk jóváhagyását.

A bizottság nevében:

*Wallrabenstein Jakab.*

#### **5. Az ingatlan és építési bizottság jelentése.**

Mindenek előtt hálát kell adnunk, a mi mennyei Atyánknak, hogy szükségessé vált helyiségeinknek kibővítése.

Továbbá hálát adunk anyaegyházunknak, valamint svájci egyházunknak, hogy adományaikkal helyiségeink bővítésének lehetőségét elősegítették és különösképen adunk hálát szeretett püspökünknek Dr. J. L. Nuelsennek sok fáradozásáért, mellyel az e célra szolgáló eszközöket előteremtette.

Angyalföldön, Országbiró-utca 12–14, — 1880 és

1681 telekkönyv 1650—1651 tksz. alatt felvett két épületet vettünk mellék épületekkel 1,250,000 koronáért. Az épület egyelőre óvoda céljából még, a székesfőváros birtokában van. Győrkönyben a győrkönyvi 535 tkben. 838 sz. alatt felvett ingatlan megvettük 400,000 koronáért. Az átépítési költség 800,000 koronára rug, a mi által 60 m<sup>2</sup> terület nyelünk 3 szobás és 1 konyhasz predikátor lakással.

Nyiregyszázán 5317 tkben. 1858 sz. alatt felvett telket összesen 248 □-ól két épülettel megvettük 550,000 koronáért. A javítási költségek közel 60,000 korona. Vallrabenszert. A javítási költségek közel 3 szobás szűkség lakása. A kápolnaépítést Kálmán és társa cég vállalta. Az építkezés előreláthatólag 6,000,000 koronába kerül. A kápolnának lesz 600 ülőhelye, egy kisebb terme és predikátor-lakása.

Birtokunkban van ott egy 6 holdas ingatlanunk, melyet Szuhánszkyne hagyományozott egyházunknak. Budakeszin árva házunk és gyermekeküldő otthonunk van, melyek következő épületekből állanak: Úszoda, Rákóczy-út 16. sz. és 2, 4, 6. sz., valamint a Mocsnik-téle ház és telek a főutcánál.

Örömmel gondolunk arra, hogy Felsőerdősor 5. szám alatti házunkra egy harmadik emelet kerül. Az építés költségeit szerettünk püspökünk által közveztethet kölcsönből fedezzük. Az új emeleten egy predikátor-lakás lesz, szűkséges irodatelegrészek, továbbá nagyobb számu szoba, melyeket butorozottan körülbéli 30 embernek berletbe adhatunk. Szűkségcsnek látjuk, hogy Dombóváron és Kaposváron ingatlan szerezzünk, melyet a predikátor-lakások elvegyálásának lehetősége már nem áll fenn. E tekintetben Fünk testvér elnöklete alatt negyedévi konferencia határozton a dombóvári kerületben.

Kispesten bérben bírnak egy házat imatermi és predikátor lakásul. Szándékunk azonban mielőtt az anyagi viszonyok megengedik, ott egy házat venni, hogy a kitaloltatási lehetőségek ne legyünk kitéve.

A bizottság nevében:  
Szalós Artur dr.

## 6. A predikátor-elképzőiskola bizottságának jelentése.

Összinte hátat adhatunk Istennek, hogy egyházunk úgy kitéle, mint betele a legszébb növekedésben van. Hátat adunk Istennek, azokért a munkatársakért, a kité az evangélium terjesztésére és egyházunk erősítésére, a külföld adott nekünk.

Közönellet mondunk a frankfurti Semináriumnak a predikátor képzés körüli végzett kiváló tevékenykedésért. Azonban az előtt a kénysszerítő szűkség előtt állunk, hogy emberünket Frankfurtban nyerenő végleges theologiai képzésük előtt, melynek jelentősége nem elegendő értékelhető, itthon készítsük elő. Erre a következő okok kénysszerítenek a) a külföld nagyon drága, b) a munkánkkal való összetartozásnak erzele sokáig szakíthatk meg, c) a nemzet evange-lizáló teengkedésünket túlságosan külföldinek tekinti. Múltan predikátorainknak kiképzését úgy bíbeli, valamint keresztyén faj, mint általában szempontból kiválóan fontosnak tartjuk, határozassék el a következő:

a) Már most öszkor nyíllon meg az előképző (práparandia.) Hasznáhatassamak fel e célra a budakeszi gyermeke-otthonunk úres termei.

c) Alkalmazassék Dr. Barta, az elemi tárgyak tanítójaul. d) A meglevő bizottság nyíllváhatassék állandónak Thomszkó és Fieps testvérek devonásával.

Az előkészítő tanfolyamon tartassanak bíbeli tantó-lyamok, gyülekezeteink munkásai, valamint tagjainak szá-mára havi ciklusokban, melyeken a bíbelia egyes könyvei képezik a tanítás és tanulás tárgyát, valamint bevezetés az egyházatörténelebe. Ezt a munkát, amennyire lehet-séges, végezzék el, misszió munkásaink beítöldi, valamint külföldi tagjai.

Együttel megkeressük szerettünk püspökünket, hogy ter-venek kiviteleben támogasson és a telen szolállon nekünk egy kurzusban.

Mindenekelőtt hálat adunk a mindenható Istennek, aki elhívott minket a Krisztus zászlaja alá, akie vagyunk. Egyben hála és imádat minden aldásért, melyben e napokban minket részesített.

Köszönetet mondunk továbbá szerettei püspökünknek, D. dr. J. L. Nuelzen testvérnek, a nekünk nyújtott bölcs vezetésért és tanácsokért, valamint előadásaiért és prédikációiért, miket itt és az állomásokon tartott. A jó Isten az elhínt magot meg fogja áldani.

Köszönetet mondunk Bargmann testvérnek, az osztrák delegátusnak; Jungen svájcí és Sebele jugoszláviai testvértársainknak szíves megjelenésükért, valamint azért, hogy szolgáltak nekünk az igével. Együttel köszönetet mondunk Jungenek testvéreinknek szép emlékeikért, melyekkel bennünket úgy hit, valamint a skót otthonban megörvendeztettek.

Köszönet legyen Thular testvérnek a diakonissza háttárság amerikai titkárnak előadásáért, melléig ifjúságunkat diakonissza szolgálat számára igyekezzék megnyerni.

Köszönetet mondunk Funk testvérnek gondoskodásáért, a szállást és ellátást illetőleg. Együttel köszönetet mondunk Fieps testvérnek étkezőnk felügyelőjének, valamint kedves testvéreinknek és az egész személynézetnek a sok fáradozásért és gondért, amit a konferencia okozott nekik. A jó Isten jutalmazza meg gazdagon őket.

Köszönetet mondunk kedves énekesnőinknek, valamint énekesainknak szép emlékeikért, melyekkel lelkünket megvidámították.

Es végül szívnknak imája mindent: »A kegyelemnek Istene áldja meg gazdagon mindazokat, a kik erejükkel a jó ügy, a konferencia sikeréhez hozzájárultak.«

A bizottság nevében:  
*Löbel János.*



Vezetőül és kincstárnokul Funk testvérünket ajánljuk. Kérjük ennek a jelentésnek elfogadását.

A bizottság nevében:

*Wallabenstein János.*

### 7. A pénzügyi bizottság jelentése.

Hálat adunk Istennek kegyelmes és csodalatos segítségért, melyet az elmúlt évben osztályrésünküül juttatott. A pénzügyi bizottság a kincstárnoknak 1921—1922. évre szóló könyvét felülvizsgálta és rendben találta.

Hálat mondunk a misszió-ügyi hatóságnak (Board of Missions) az eddigi támogatásért (appropriatio) és együttel kerjük, hogy a jövőnben is legyen tekinthetel munkánkra.

Különös köszönetet mondunk nagyon tisztelt püspökünknek rendkívüli jóvoltáért, melyben minket az egyes pénzügyi dolgokban részesített és kerjük, hogy a jövőnben is legyen irántunk hajlandósággal.

A kincstárnoknak, Funk testvérnek szintén köszönetet mondunk misszióink érdekében külföldön kifejtett tevékenységért, a mi által sok szép adományhoz juttatott minket, hogy munkánk tudjon terjedni és növekedni.

Elteve Isten iránt való igaz hálaival, akarunk a jövőbe tekinteni.

A bizottság nevében:

*Müller és Reyd.*

### 8. A köszönetnyilvánító-bizottság jelentése.

Tekintettel a konferencia napjaira, amely ma este bezárt, a köszönetnyilvánító-bizottság elhatározta, hogy köszönetet mondjon e helyről mindazoknak, a kik szép konferenciánk sikerében közreműködtek.

Különösen kedves és nagy mértékben megörvendeztető volt az, hogy testvérek és testvérnők messze távolból, idegen országokból közénk jöttek, hogy megjelenésükkel bizonyítsák tegyének arról, hogy velünk éreznek és imádkoznak megemlékezésnek rólunk.

A „Keresztyén Könyvesház korlátolt felelősségű szövetkezet” 1912. június 2-án beterjesztett és törvényszékileg jóváhagyott

## alapszabályai.

### I. A társaság.

#### 1. §.

A társaság cége: »Keresztyén Könyvesház« korlátolt felelősségű szövetkezet. Székhelye Budapesten Erzsébet-körút 48. — Időtartama 99 év a megalakulástól számítva.

#### 2. §.

A vállalat célja a tagok részéről keresztyén irodalmi termékek, folyóiratok és könyvek termelése, vétele és eladása.

#### 3. §.

A cég cégjegyzése: a »Keresztyén Könyvesház k. f. szöv.« bélyegzője, mely alá az igazgató, illetve cégvezető névalírását írja.

#### 4. §.

A szövetkezet hirdetményei vagy a »Békebarang« vagy a Budapesti Hírlapban lesznek közzétéve.

### II. A tagok jogai és kötelességei.

#### Alaptőke.

#### 5. §.

A szövetkezet minden tagja 26,000 koronát jegyez az üzleti tőkére, miáltal az alaptőke 182,000 korona, egy üzletrész pedig 26,000 korona lesz. Az üzletrészek úgy keletkeznek, hogy a tagok egy üzletrész után egyenkint 1000 koronát, összesen 7000 koronát egy hónapon belül, a többi 25,000 koronát az üzleti év utolsó napjáig fizetik be.

#### 6. §.

Az egyes tagok felelőssége az üzleti tartozásokért csak megállapított üzletrészüik erejéig terjed.

#### 7. §.

A szövetkezet tagja csak az lehet, aki egyuttal a püspöki methodista egyház tagja. Új tag felvétele tekintetében a felügyelő-bizottság előző határozata szerint az igazgatóság határoz. Üzletrész eladása, illetve átruházása csak a püspöki methodista egyház tagja részére történhetik és csak akkor, ha a felügyelő-bizottság és igazgatóság ehhez közjegyzőileg hitelesített okiratban adták beleegyezésüket. Az igazgatóság bármely tagot a felügyelő-bizottság előzetes beleegyezésével kizárhat. Ilyenmű határozat ellen felebbezni lehet a kézbesítéstől számított 8 nap alatt a közgyűléshez.

#### 8. §.

Minden egyes tagnak jogában áll az évszámolatot megelőzőleg legkésőbb 3 hónap alatt kilépését bejelenteni. A kilépéssel igénye keletkezik a tagnak az általa befizetett üzletrész értékének visszafizetésére, szintúgy az utolsó évi számadás szerint reáeső nyereségrész kifizetésére. Halál esetén az örökösök nem lépnek az elhalt helyébe. Mégis jogosítva vannak az örökösök az üzletrésznek azon értékét követelni, melyet az elhalt a sajátjából befizetett az utóbbira jutó nyereségrésszel együtt, az utolsó évi számadás értelmében.

#### 9. §.

Amennyiben a tagok a nyereségrészüket fel nem vették az összeg 6 évi elévülési határidő alatt a tartalékalaphoz íródik.

### III. A társaság szervei.

#### 10. §.

A társaság szervei: a) az igazgatóság, b) a felügyelő-bizottság, c) a közgyűlés.

#### 11. §.

A társaság ügyeit az igazgatóság intézi. Az igazgatóság csak egy tagból, az igazgatóból áll. A közgyűlés választhat egy cégvezetőt. Igazgató vagy cégvezető csak a társaság tagjai lehetnek.

Az igazgató képviseli a társaságot, a bíróság és harmadik személy előtt. Hivatalos iratok jogérvényes kézbesítése az igazgató kezéhez történik. — Az igazgató nevezi ki, illetve bocsátja el a társaság alkalmazásában levő hivatalnokait.

Az igazgató a társaság részére kötelezőleg köthet mindolyan jogügyletet, mely nem tartozik a közgyűlés elé.

#### 12. §.

A felügyelő-bizottság 3 tagból áll és a közgyűlés által lesz megválasztva, az első évben egy, később három évre. A felügyelő-bizottság saját kebeléből egy elnököt és egy jegyzőt választ; tagjai díjazásban nem részesülnek.

A felügyelő-bizottság ellenőrzi a társaság üzletmenetét, megvizsgálja az évi jelentést a pénztár kimutatásról és a legközelebbi évi költségelirányzatot.

#### 13. §.

A közgyűlés évenként egyszer lesz összehívva Budapestre, rendszeresen december havában az igazgató által. A felügyelő-bizottság vagy 3 tag jogosítva van más időben a közgyűlés összehívását követelni.

A közgyűlés napjait az összeülést megelőző 8 nap előtt a »Budapesti Hírlap« vagy a »Békeharang«-ban közzé kell tenni. A közgyűlés az elnök és jegyző választása által alakul meg. Utóbbi lehet olyasvalaki is, a ki nem tagja a társaságnak. A napirendnek a meghívóban benn kell foglaltatnia és csak utoljára jussanak érvényre az indítványok. Minden tagnak joga van jelentkezésük sorrendjében szót emelni és minden tagnak egy szavazata van a szavazásnál.

A közgyűlésnek jogában áll az igazgatóságot vagy a felügyelő-bizottságot még megbízási idejük eltelte előtt hivatalokból elmozdítani. Ezen határozathoz  $\frac{3}{4}$  szavazattöbbség szükséges. A közgyűlés hatásköre a K. T. 179. §. 1—7 pontjai szerint áll fenn, továbbá határoz olyan felebbezésekben, melyekben az igazgatóság tagfelvétel, tagkizárás vagy fizletrész átruházásban intézkedett. Ezen és minden egyéb esetekben egyszerűen szótöbbséggel határoz.

#### 14. §.

A közgyűlés határozatképes, ha legalább 4 tag jelen van és ezek által az üzletrészek legalább  $\frac{1}{3}$  része képviseltetik. Amennyiben a közgyűlés nem határozatképes, 14 napon belül új közgyűlés hívandó egybe, a mely a jelenlevők számára való tekintet nélkül határozatképes.

### IV. Számlák.

#### 15. §.

Az üzleti év január 1-vel kezdődik és december 31-vel végződik. Az évnek első negyedében az előző évi mérleg elkészítendő és a mérleg a felügyelő-bizottság ellenőrző jelentésével a közgyűlés elé terjesztendő. A mérlegben, mint vagyon tüntetendő fel az ingók és ingatlanok értéke, a követelések és a készpénzkészlet; a beraktározott árukból évente 15 százalék értékcsökkenés levonásba hozandó. Mint tartozás tüntetendő fel a társaság adóssága és a részese-dés értéke.

Az évi nyereség, illetve veszteség az évi forgalomból lesz megállapítva; a nyereség, illetve veszteség az összes üzletek bevételai és kiadásai közötti különbség. Az igazgatóság rendes könyveket vezet; minden tag jogosítva van bármely időben az üzleti könyveket megtekinteni.

### V. Feloszlás.

#### 16. §.

A társaság feloszlása esetén a felszámolást az igazgatóság végzi.

#### 17. §.

Mindazon esetekben, melyekre az alapszabályok nem intézkednek, az 1875 : XXXVII. t.-c. 223—257. §§. irányadók és az esetleg később e tekintetben hozandó magyar törvények.

Ezen alapszabályokat — a közgyűlési jegyzőkönyv 7. pontja szerinti meghatalmazás alapján — az igazgatóság szerkesztette.



49715/911. szám. Ezen alapszabályok a kir. ker. és váltótörvényszék cégbejegyzési hivatalában a LVIII. kötet 179. lapján a »Keresztyén Könyvesház korlátolt felelősségű szövetkezet« cége alatt bejegyeztetett.

Budapest, 1911. június 2-án.

*Tóth s. k.,*  
kir. tszéki bíró.



## A PÜSPÖKI METHODISTA EGYHÁZ SVÁJCBAN MUNKÁLKODÓ PRÉDIKÁTORAINAK NEVE ÉS CÍME.\*)

- 1895 Alder Gottfried, Liestal, (Baselland) Kapelle.  
1902 Alder Karl, Oerlikon zrch. Kapelle.  
1904 Allenbach Albert, Vevey, Chapelle method. Rue du Clos.  
1920 Amman Jakob, Zürich, 8 Mühlenbachstr; 148.  
1899 Bangerter Fritz, Chur, Friedenskirche.  
1880 Bär Gottfried, (em.) Aeugst a. Albis.  
1898 Bauer Edmund, Albisrieden, Kurhaus Bethanien.  
1918 Bickel Osswald, Baden, (Aargau) Kapelle, Teleph. 36.  
1903 Boss Arnold, Affoltern a. Albis. Kapelle.  
1894 Bösch Hermann, St. Gallen, Wassergasse 21. Teleph. 4212.  
1898 Bühler Martin, Bern, Laupenstrasse 13. Telephon:  
Bollwerch 58—35.  
1868 Duppeler Friedrich, (em.) Geneve, Rue Bernard Dussand 6.  
1916 Frei Adolf, Stäfa zürich, Veresinhaus, Ebnet.  
1896 Grob Dr. R. E. Lausanne, Route du Tunnel 1 Teleph.  
8062, Postcheck: II. 1226.  
1901 Gsell Alfred, Basel, Wallstrasse 12. Telephon: 8191.  
1974 Härle Johannes, (em.) Zürich 7., Gladbachstr: 47.  
1915 Hassler Viktor, T. Geneve, Rue Calvin, 12., Telephon:  
Stand, 2210, Postcheck I. 2234, Postcheck der  
Gemeinde: I. 2421.  
1920 Häusler Hans, Signau, Bern. Kapelle.  
1912 Hess Karl, Bern, Zielweg 23. Kapelle.  
1909 Hirzel Jakob, Thalwil, Zrch. Kapelle, Telephon: 3.98.  
Postcheck: VIII. 7803.  
1905 Hold Bartholomäus, Teufen Appenzell Kapelle.  
1902 Honegger Alfred, Zürich 4, Stauffacherstrasse 54.  
Telephon: Selnau 7096.  
1898 Honegger Karl, Wädenswil, Zürich, Kapelle.

\*) A név előtt álló évszám a hivatalba lépés idejét jelzi.

- 1883 Sörri J. G., Bern, Viktoriastrasse 102, Postcheck III.  
548, Ceophon: Spitalacker 2676.  
1920 Spröri Joseph, Winterthur, Grenzstrasser 17.  
1913 Spöri Theopolil, Theol, Lehrer, Frankfurt a. Main  
Ginnheimerlandstrasse 180.  
1907 Steffen Emil, Herisay, Appenzell, Kapelle.  
1910 Stehli Karl, Luzern, Zähringerstrasse 7. Ceophon: 680.  
1882 Strässler Jakob, Frauenfeld, Bethania.  
1890 Surer Gottfried, (em.) Egg Zürich, Kapelle.  
1894 Thiele Charles, Zürich 1, Zeltweg 18. Telephon:  
Hottingen 35, 5406.  
1909 Tobler Emil, Herzogenbuchsee, Bern, Kapelle.  
1920 Tobler Jaak, Olten, Vereinshaus, Jurastrasse 24.  
1911 Tobler Otto, Langnau, Bern, Kapelle.  
1920 Thschuy Albert, Eschlikon Thrug, Kapelle.  
1915 Völlmy Eduard, Basel, Allschwilerplatz.  
1912 Wanner J. H., Staffelbach Aargau, Kapelle.  
1878 Welti Heinrich (em.) Bremen, Bürgermeister Smithstr.  
1917 Wild Eduard, St. Jmmer, Bern Kapelle.  
1879 Wuhrmann J. Ulrich, (em.) Basel, Sozinstrasse 31.  
1922 Zangger Ernst, Oerlikon, Zürich.  
1877 Zolliker Jakob, (em.) Zürich 2. Butzenstrasse 44.  
1900 Zürcher Emil, Bülach, Zürich, Kapelle.

- 1882 Huber Heinrich, Sissach, Baselland, Kapelle.  
1889 Hunziker Adolf, Basel, Klingentalstrasse 54. Postcheck:  
V. 1821. Basel.  
1912 Jndinger Wlhelm, Lenzburg, Aargau, Kapelle.  
1914 Jungen Christian, Aargau, Feerstrasse 10 Telep. 771.  
1917 Kämpf Huldreich, La ChauxdeFonds, Rue du Progress 36.  
1890 Kleiner Jakob, Adliswil, Zürich Telephon: Adliswil 61.  
1890 Knoll Chistian, Zürich 6. Habsburgstrasse 17. Teleph.:  
Hottingen 7744.  
1920 Kolb Joseph, Lyss Bern, Kapelle.  
1917 Kunz Jakob J., Niederuzwil, St. Gallen, Kapelle.  
1921 Landert J. H., Grenchen, Kapelle.  
1887 Lerch Abraham, Uster, Zürich, Bahnstrasse 279. Teleph.:  
Uster 243. Postcheck: V. 2487. Basel.  
1916 Letsch Johannes, Rheineck St. Gallen, Kapelle.  
1892 Lienhard Albert, Neuchatel, Rue des Beaux Arts 11.  
1889 Lienhard Ernst, Zürich 4. Badenerstrasse 69. Teleph.  
Seltau 14.35. Postcheck C. V. B. VIII. 650. Zürich.  
1916 Lier Gustav, Wald, Zürich.  
1892 Lohrer Jakob, Turbenthal Zürich, Kapelle.  
1906 Lüthi Christian, Stein Rhein, Schaffhausen, Kapelle.  
1908 Lüthi Hans, Winterthur, St. Georgenstrasse 61.  
1894 Marquardt Gustav A., Zürich 6. Winterthuresstr 39.  
Telephon: Hottingen 7854. Postcheck VIII. 686. Zürich.  
1916 Müller Ervin, Biel, Plänkestrasse 17. Telephon.  
1891 Oppliger Fried, Wetzikon, Robenhausen, Zrch. Kapelle.  
1922 Pfister Jakob, Lausanne, Solitude 7.  
1920 Pieringer Karl, London, E. S. 219 Brooke Rd. Uptier  
Clayton.  
1899 Ragetti Andreas, Schaffhausen, Parkstrasse 24.  
Postcheck VIII. 670.  
1892 Rodemeyer Th. C. Dr., Horgen, Zürich, Kapelle.  
1913 Ruh Albert, Rorschach St. Gallen, Reitbahnstr 57.  
Telephon: 3.90.  
1920 Schreiber Eduard, Zürich 2, Mutschellenstrasse 188.  
Telephon: 7804.  
1907 Schuepp Reinhard, Solothurn, Bielstrasse 26. Teleph.: 7.06.

Szalós Artur, statisztikus. I. sz. Tagság, Vasárn. isk. Egyesületek.

Kerületek A felügyelő predikátor neve	Tagság és végzett szerzetársok		Haláleset	Egyházi munkázó	Hitoktatásban részesültek	Köröz- tölés	gyermek felölt	Igehirdető állomás	Intő	Predi- kátor	Rendes tagok	Rendes tagok	Probatagok	Budapest I. Funk M. 37	Budapest II. Szalós A. 121	Kispest Funk M. 78	Dombóvár Reichert Gy. 14	Györköny Baumann E. 21	Nyiregyháza Wallrebenstein 57	Összesen: 323						
	247	1																			2	7	37	8	—	3
Budapest I. Funk M.	37	94	1	3	2	1	2	3	2	1	3	247	247	323	247	1	2	7	37	8	—	3	22	2	247	
Budapest II. Szalós A.	121	28	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kispest Funk M.	78	10	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dombóvár Reichert Gy.	14	20	—	1	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Györköny Baumann E.	21	27	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nyiregyháza Wallrebenstein	57	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen: 323	323	247	1	2	7	37	8	—	3	22	2	247	247	323	247	1	2	7	37	8	—	3	22	2	247	

Kerületek A felügyelő predikátor neve	A. Probatagok		B. Tagok	
	Számok az év elején	Számok az év végén	Számok az év elején	Számok az év végén
Budapest I. Funk Márton	170	27	170	25
Budapest II. Szalós Artur	109	37	109	31
Kispest Funk Márton	68	19	68	11
Dombóvár Reichert Gyula	10	8	10	23
Györköny Baumann Emil	36	6	36	23
Nyiregyháza Wallrebenstein J.	18	53	18	23
Összesen	275	126	275	126
Saját kérelem felvéve	—	—	—	—
Igazolvány v. megoszt. folyt.	—	—	—	—
Összesen	—	—	—	—
Rendes tagok felvéve	—	—	—	—
Távozás v. megosztás folyt.	—	—	—	—
Igazolvány nélkül	—	—	—	—
Elbocsátva	—	—	—	—
Meghalt	—	—	—	—
Igazolvánnyal	—	—	—	—
Összes távozás	—	—	—	—
Növekedés	—	—	—	—
Apadás	—	—	—	—
Számok az év végén	—	—	—	—
Számok az év elején	—	—	—	—
Felvéve saját közzelből	—	—	—	—
Igazolvánnyal felvéve	—	—	—	—
Összfelvételt	—	—	—	—
Igazolvánnyal elővezetett	—	—	—	—
Igazolvány nélküli	—	—	—	—
Kilépelt v. kizárt	—	—	—	—
Meghalt	—	—	—	—
Megosztás folytán	—	—	—	—
Összes távozás	—	—	—	—
Növekedés	—	—	—	—
Apadás	—	—	—	—
Tagok száma az év végén	—	—	—	—
Tagok és próbat. együtt.	—	—	—	—

Szalós Artur, statisztikus. II. sz. Tagváltás.

